



## **ATTACHMENT 4. INFORMATIVE MATERIALS FOR CHILDREN**

The material has been organized according to its size, beginning by those more concise or with links, followed by the others. Each material is also displayed in the national reports

### **ARGENTINA**

<https://www.instagram.com/reel/CiSkQKHv9ek/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng%3D%3D>

### **ENGLAND & WALES**

<https://www.lambeth.gov.uk/children-young-people-and-families/youth-justice/what-expect-if-you-need-appear-court>

[The Youth Court - a guide for parents and guardians \(qub.ac.uk\)](#)

### **GERMANY**

<https://www.hanisauland.de/wissen/lexikon/grosses-lexikon/g/gericht.html>

<https://www.selm.de/rathaus-buergerthemen/flyer-broschueren-prospekte.html?file=files/Selm/media/RatVerwaltung/FlyerBroschuerenProspekte/Ratgeber%20fuer%20straffaellig%20gewordene%20junge%20Menschen.pdf>

[https://www.bmj.de/SharedDocs/Downloads/DE/Belehrungsformulare/deutsch\\_Merkblatt.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=2](https://www.bmj.de/SharedDocs/Downloads/DE/Belehrungsformulare/deutsch_Merkblatt.pdf?__blob=publicationFile&v=2)

### **THE NETHERLANDS**

For youth: <https://rechtvoorjou.nl/naar-de-rechter/ik-word-verdacht>

For the parents: <https://rechtvoorjou.nl/naar-de-rechter/ik-word-verdacht>

video: <https://rechtvoorjou.nl/uploads/39/60/39604e94f97af881430ca4c3e96db342/h075qh9-web-hd.mp4>

about Halt program on repairing damages <https://youtu.be/7x2Ftm7kMKM>



UKRAINE



NEW ZEALAND

# Youth Court/Te Kōti Taiohi o Aotearoa

## Information about the court for young people

The Youth Court deals with criminal offending by children and young people aged 12 to 17 years old that's too serious to be dealt with by the Police in the community.

### Community-based diversion process

Most young people who get in trouble with the law don't go to court; 70% to 80% of the time, young people are dealt with by Police in the community. This could mean getting a Police warning or being referred to Police Youth Aid for what's called "Alternative Action".

Alternative Action means the young person, their family and the Police decide on a plan to deal with the offending. An Alternative Action plan can include things like:

- paying for damage caused
- doing community work
- going to counselling
- writing an apology letter
- agreeing to attend school every day, and
- doing an assignment about the effects of their offending.

Young people dealt with by Police don't get a criminal record or conviction but Police keep information about the young person in case they reoffend.

### Family group conference

A family group conference happens in more serious circumstances where the Police can't deal with the offending in the community.

A family group conference is a meeting for a child or young person, their family or whānau and the victim. The police and a youth advocate (a lawyer for the child or young person) also come to the conference.

The conference gets everyone together to talk about what the child or young person did, how it can be put right and what can be done to stop reoffending.

Sometimes a conference will happen **before** the Police decide whether to charge a young person with a crime (if they charge the young person, this means the young

person has to go to court). The conference will help the Police to decide what should happen.

Most of the time, the conference happens **after** the Police have charged the young person. This means the young person will first go to court for their first appearance (their first time in court), and the family group conference will happen soon afterwards. By law, the conference has to happen very soon after the young person has gone to court.

Before the conference, a youth justice coordinator will contact everyone who needs to attend to explain what it's about and to arrange a time and place for the conference.

During the conference, a plan is made for the child or young person. If the young person was charged before or after the family group conference, they'll need to go back to a Youth Court Judge to approve the plan.

Once the plan is approved, the Judge will give the child or young person enough time to complete the plan. They'll then arrange for the young person to return to court to make sure it has been carried out.

### Who's in the court room?

**Youth Court judges** are specialist District Court judges chosen for their training, experience and understanding in dealing with children and young people. They oversee the court case and make the decisions.

The **prosecutor** presents the case against the child or young person. At Youth Court, the prosecutor is usually from the Police.

A **youth advocate** is a lawyer (appointed by the court) that represents the child or young person and helps them with their case in court.

The **child or young person** attends court and may be asked some questions by the Judge. The child or young person will be helped by their youth advocate, who stands next to them in court.

A **lay advocate** supports the child or young person in court. They are not lawyers and are appointed by the court. They make sure the court knows about all relevant cultural matters, and look after the interests of the child or young person's family if they're not already represented.

An **Oranga Tamariki - Ministry for Children social worker** may also give extra support throughout the family group conference process, assess needs and make sure the family group conference plan is completed.

The **Oranga Tamariki - Ministry for Children youth justice coordinator** manages the family group conference process. They will contact the family, whānau, victim or anyone that may contribute at the family group conference, run the conference and record the outcome.

**Family and whānau** are encouraged to go to Youth Court hearings to support their child or young person.

There may also be other specialist officers such as a Police youth aid officer, an education officer and a probation officer.

### Who else can go to the Youth Court?

Victims can go to court and speak at the hearing.

The media can go to court but they must ask the judge's permission before publishing anything. They're not allowed to report any details that could identify a child or young person, their family, school or the victim.

Youth Courts are closed to the public.

### At Youth Court

Young people who go to the Youth Court have what is called a hearing. This is where the young person goes into the Court and the Judge hears their case. The young person must have a lawyer with them at their hearing. The Court will appoint a specialist youth lawyer called a Youth Advocate for free. However, the young person can also choose to pay for their own lawyer if they want to.

The Youth Advocate will contact the young person and their family/whānau before the hearing to talk about it and what to expect.

The Court may appoint a Lay Advocate to support the young person and their whānau/family in Court. Lay

Advocates are people with mana or standing in the young person's community. They make sure the Court understands any cultural matters to do with the case as well as representing the family's views.

### What happens in the court room?

Youth Court hearings are less formal than an adult court - for example the judge will call the young person by their first name and the court room is usually arranged in a way that encourages people to talk.

Because the public can't be inside the Youth Court, the young person and their family/whānau only come into the court room when their name is called for the hearing.

When their hearing starts, the young person will be asked by the judge whether or not they deny what the Police says they did.

### What sort of decisions can a Youth Court judge make?

The judge can make a wide range of decisions including ordering the child or young person to:

- complete a family group conference plan
- return or give up property
- pay money to the victim or pay a fine
- be disqualified from driving
- do community work
- do a parenting education, drug, alcohol or mentoring programme
- be supervised with various conditions, including electronic monitoring of a curfew and judicial monitoring, either in the community or a residential facility.

In some cases, where the offending is very serious, the judge might decide the child or young person's case should be transferred to the District Court for sentencing.

The judge may also order the parent or guardian of a child or young person to undertake a parenting education programme.

In some circumstances, a child or young person can appeal decisions made by the Youth Court. This should be discussed with a youth advocate.

[youthcourt.govt.nz](http://youthcourt.govt.nz)

MOJ0213\_OCT19

## CROATIA

Ako si uhićen/a po policiji:

- samo izuzetno ti se može oduzeti sloboda
- ako ti je oduzeta sloboda, imaš pravo na liječnički pregled i pomoć
- imaš pravo na branitelja/icu
- imaš pravo na pratnju roditelja
- trebaju te dovesti kod pritvorskog nadzornika u roku od 24 sata
- imaš pravo da te dovedu ispred suca/tkinje za mladež u roku od 12 sati od predaje pritvorskom nadzorniku



Zakon o kaznenom postupku  
 Zakon o sudovima za mladež  
 Direktiva 2016/800/EU  
 Konvencija o pravima djece

Udruga sudaca za mladež  
 obiteljskih sudaca i stručnjaka  
 za djecu i mladež



- ⇒ Dijete si do 18 godine.
- ⇒ Na sud za mladež možeš doći ako si počinio/la kazneno djelo kada si navršio/la 14 godina.
- ⇒ Odgojne mjere su najčešće mjere kojima se brinemo o tebi i pružamo ti pomoć. Te mjere su: posebne obaveze ili pojačana briga i nadzor.
- ⇒ Ako si djelo počinio/la iznad 16-te godine života, može te se iznimno osuditi na maloljetnički zatvor.
- ⇒ Ako si počinio/la lakše kazneno djelo, možeš se dogovoriti s državnim/nom odvjetnikom/com i postupak se zaustavlja.

Ti i tvoj roditelji morate znati sva tvoja prava

- pravo na branitelja
- postupak prema tebi je tajan
- pravo na pratnju roditelja
- u postupku prema tebi pribaviti će se podaci potrebni za ocjenu tvoje razvijenosti i podaci o osobnim i obiteljskim prilikama
- žurni postupak
- poziva te se preko roditelja
- u pravilu ne smiju te vezati i ne smiju voziti u označenom policijskom autu
- prema tebi postupa policijski/a službenik/ica specijaliziran/a za djecu i mladež, državni/a odvjetnik/ca za mladež i sudac/kinja za mladež
- socijalna skrb daje mišljenje o tebi i tvojoj obitelji

U postupku:

- moraju ti reći zašto si u postupku
- ne moraš o tome iskazivati
- imaš pravo na prevođenje i tumačenje
- ne može ti se suditi u odsutnosti
- imaš pravo ne složiti se s odlukom i žaliti se





JAPAN

# 少年審判手続のしおり

少年審判は、家庭裁判所が、非行のある少年の処分を決める手続です。このしおりは、少年審判手続の流れ、ありうる処分、少年や保護者に保障された権利などを説明するためにお渡しするものです。このしおりの内容をよく理解して、手続にのぞむようにしてください。



**1 クラスメイトから金を奪った疑いで**



俺は警察につかまった...

**2 捜査**

君の犯行で間違いないですか

警察官

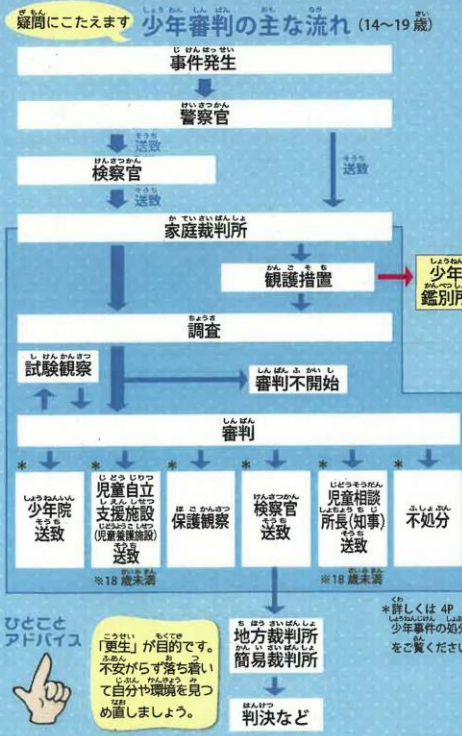
**3 警察署**

俺は検察庁でも事情を聞かれ家庭裁判所に送致された

この先どうなるんだろう不安だ...

**家裁送致**

事件が発生し、捜査がされた後、警察官や検察官などから家庭裁判所に事件が送られます。



**4 家庭裁判所**

裁判官 書記官

クラスメイトに暴行し2万5千円を奪った事実で検察官から事件が送られてきています

この事実に関連ないですか

**6**

それは……

この日は観護措置をとるかどうかの判断のためということで簡単な質問をされた

付添人を選べることや言いたくないことは無理に話さなくてもよいことを説明された……


**7**

観護措置

事件の内容等によっては、家庭裁判所により観護措置がとられ少年鑑別所に送られます。

**8**


俺は少年鑑別所に行くよう裁判官に告げられた……



## 家庭裁判所



**少年鑑別所**  
少年の処分を適切に決めるため、面接や心理テストなどの鑑別が行われる専門の機関です。少年自身に対する行動観察や心身鑑別が行われます（観測措置期間は、通常、4週間です）。



**調査**  
家庭裁判所調査官が、少年本人や保護者等と面接を行うなどして、少年の性格、日頃の行動、家庭・学校・職場・友人関係等の少年を取り巻く環境などについて調査をして、どうして非行を起こしてしまったのか、これからどうすれば立ち直ることができるのかを考えます。

家庭裁判所調査官  
家庭裁判所から来た調査官の山崎です よろしくお願ひします



それではまず事件当日のことについて教えてくれるかな

はい 事件の日は…

その日の調査は事件のこと 家族のこと 学校のこと… いろんなことを聞かれた

お父さん お母さんには相談しようと思わなかったの



ぎゅっ

…悪い…

どうして お父さん お母さんに相談しようと思わなかったのか

一緒に考えてみようか



ミナト あいつ！

警察のご厄介になるなんて！

厳しくしつめたつもりでしたが どうして…

心中お察しします

ミナト君は実はお金に困っていたことなかなか両親にも打ち明けづかった様です



お父さん お母さんの方で

ミナト君の気持ちに何か思い当たることはありますか

最近 あの子はすぐ自分の部屋に閉じこもってしまって…

バタン


ミナトとあまり話せてません…



**審判**  
 調査が終わると審判が開かれます。審判の場には、少年、保護者、付添人などが出席します。審判では、本当に非行があったかどうかや、少年の考え方や今の生活状況などを確認し、裁判官が処分を決めます。

**審判不開始**  
 調査の結果、事件の内容や、少年の反省の深まりなどを考慮して、審判を開かずに事件が終了することがあります。

**審判廷**  
 家庭裁判所調査官 裁判官 書記官  
 付添人 保護者



被害者は事件後怖くて学校に行けなくなりました

どう思いますか

はい…

裁判官 調査官 付添人から事件のこと 被害者のこと 両親との話し合いについて質問された…

ご両親…

ミナト君との話し合いはどうでしたか

息子がお金に困っていたなんて気づきませんでした

私たちに相談してくれたら解決できた問題だったのに

これからは話を聞いてあげたいです

では…

試験観察でしばらく様子を見ましょう

**試験観察**  
 最終的な処分を決めるため必要な場合は、当分の間、家庭裁判所調査官が少年に助言・指導をしながら、生活や行動を観察する場合があります。民間の施設等に少年を預けて指導してもらうこと（補導委託）もあります。この結果も踏まえ、最終的な処分を決めるための審判が開かれます。

ミナト君はその後どうですか

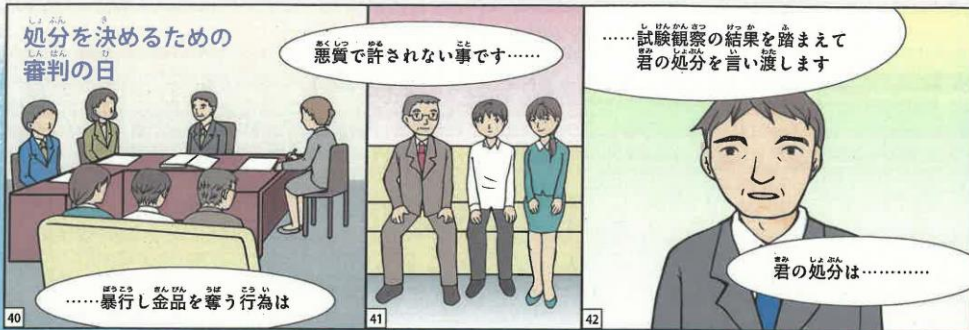
被害者のクラスメイトに

一緒に謝りに行きました

申しわけございません

色々なことを話すようになりました

家族全員で自治会のゴミ拾いにも参加しました



少年事件の処分  
こんな処分があります

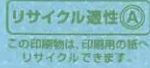
この漫画はフィクションです。実在の人物・事件とは関係ありません。

<p><b>少年院送致</b></p> <p>少年院に収容し、規律正しい生活の下で矯正教育を受けさせる処分です。</p>	<p><b>児童自立支援施設又は児童養護施設送致</b></p> <p>比較的低年齢の少年について、開放的な施設での生活指導を受けさせる処分です。</p>	<p><b>保護観察</b></p> <p>社会の中で生活しながら、保護観察官や保護司などの専門家が指導・監督を行い、少年の更生を図る処分です。</p>
<b>保護処分</b>		
<p><b>検察官送致</b></p> <p>事件の内容、心身の成熟度、性格などから、成人と同様の手続による刑事裁判を受けさせる処分です。</p>	<p><b>児童相談所長(知事)送致</b></p> <p>18歳未満の少年について、児童福祉機関の指導にゆだねる処分です。</p>	<p><b>不処分</b></p> <p>調査、審判などにおける様々な教育的な働きかけにより、再非行のおそれがないと認められた場合や、非行があったとは認められなかった場合などに、少年を処分しない決定をするものです。</p>

少年や保護者の権利

<p><b>付添人を選任できます。</b></p> <p>少年及び保護者は弁護士などを付添人に選任できます。付添人は、少年の正当な権利を守り、適正な審判や処遇決定のために活動します。</p>	<p><b>言いたくないことは無理に言わなくてもよい。</b></p> <p>少年は、質問されたことについて、言いたくないことは無理に言わなくてもよい権利があります。</p>	<p><b>不服申し立てができます。</b></p> <p>観護措置決定や、保護処分の決定に対し不服がある場合、一定の期間内であれば異議や抗告を申し立てられます。</p>
---	---	---

裁判所ウェブサイト ([https://www.courts.go.jp/saiban/syurui/syurui\\_syonen/index.html](https://www.courts.go.jp/saiban/syurui/syurui_syonen/index.html)) では、「手続の概要」、「少年事件Q & A」など、手続に関する一般的なご案内を掲載していますので、ご覧ください。





LEBANON

# الأحداث المخالفين للقانون بين عمر 7 و 12 سنة



بالتعاون مع الإتحاد الأوروبي



يونسف  
لكل طفل





أنت هنا لأننا، نحن الشرطة والقاضي، بحاجة أن نعرف ما إذا كنت قد خالفت بعض القوانين.



المندوب الإجتماعي هو الشخص الذي يرافق الأولاد الذين يضطرون للذهاب الى الشرطة أو القاضي حتى لا يكون الولد وحده هناك.

الأحداث المخالفين للقانون | بين عمر 7 و 12 سنة



القاضي يهتم لأمرك ويريد حمايتك ولا يريدك أن تعاود القيام بأفعال ممنوعة، لذا عليك أن تخبره الحقيقة كاملة.



القاضي هو الشخص المسؤول عن تطبيق القانون وتأمين العدالة.



المكان الذي يعمل فيه القاضي يسمى محكمة.



ما هي المحكمة وكيف تكون؟



من يمكن أن يكون حاضراً مع الولد أمام القاضي؟



هي عبارة عن مبنى يتألف من عدّة طوابق ويتضمّن عدّة غرف.







إن الجلسة أمام قاضي الأحداث سرّية أي أنه عندما يريد القاضي أن يقابل الحدث لا يجوز أن يحضر معه إلا المندوب الإجتماعي وكاتب المحكمة وأحد أفراد عائلته ومحاميه إن وجد، كما يمكن أن يحضر الفريق الآخر أو محاميه.



المحامي هو الشخص الذي يدافع عن الحدث ويهتم بحماية حقوقه أمام المحكمة.



يدخل الحدث إلى المحكمة بكل تهذيب برفقة فرد من عائلته إذا وجد أو أحد الأشخاص الذين يهتمون به، ويكون حاضراً دائماً وبشكل إلزامي المندوب الإجتماعي. يجب على الحدث أن يتصرّف بكل إحترام وتهذيب.

## ماذا يمكن أن يقرّر القاضي؟

بعد أن يعرف القاضي كل الحقيقة ويتأكد أنك خالفت القانون، سيقرّر ما ستكون العقوبة أو التدبير.



كما يمكن للقاضي أن يقرّر وضعك في الإصلاحية حيث تتابع بعض الدروس أو تتعلّم مهنة.



إن القاضي يفكر دائماً بمصلحتك



يمكن أن يلومك على ما فعلته أي يفسّر لك أن ما فعلته هو شيء غير جيّد ومضّر.



كما يمكن للقاضي أن يقرّر أين ستسكن ومع من.



قد يقرّر القاضي أيضاً أنه يجب عليك القيام ببعض الأعمال لخدمة المجتمع أو الضحية.



يمكن للقاضي أن يقرّر أيضاً أن يراقبك المندوب الإجتماعي ويساعدك على ضمان عدم مخالفة القانون مرة أخرى.

## تعلم وتسلّى

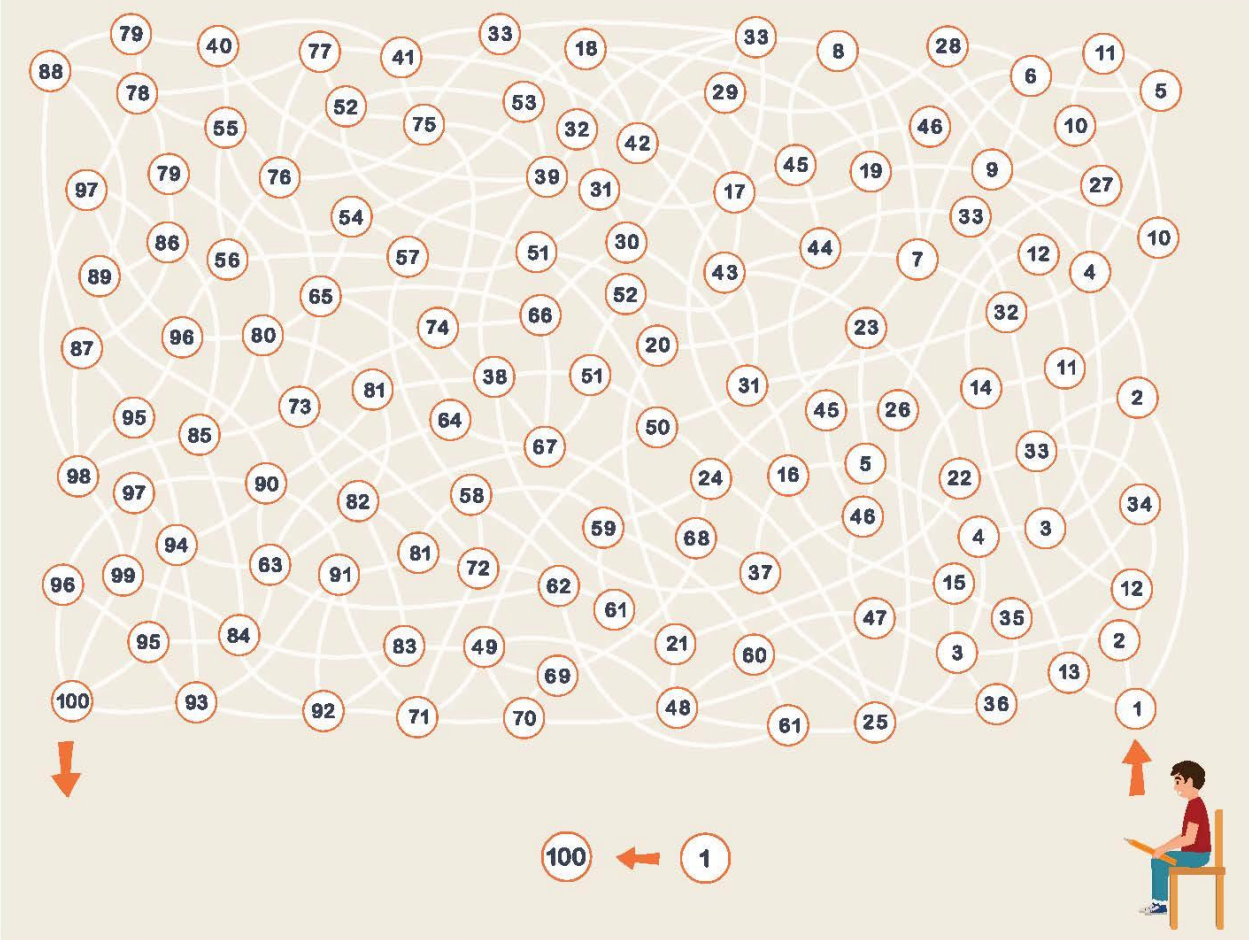
هناك مطرقتان متشابهتان تماماً. هل يمكنك إيجادهما؟



هناك 10 فوارق بين الصورتين أدناه. عليك أن تجدها.



ساعد الولد على إيجاد الطريق عبر العدّ من 1 إلى 100.



هل يمكنك مساعدة الولد على إيجاد طريقه الى شعار العدالة؟





بالتوكيد من الإتحاد الأوروبي



يونيوسف  
لكل طفل

تم إصدار هذا المنشور بدعم من الإتحاد الأوروبي. إن محتوى هذا المنشور يعكس حصراً عن رأي اليونسيف ووزارة العدل وهو لا يعكس بالضرورة وجهة نظر الإتحاد الأوروبي.



الأحداث المخالفين للقانون  
بين عمر 12 و 18 سنة



بالتعاون مع الإتحاد الأوروبي



يونيسف  
لكل طفل







أين أنا  
ولماذا أنا هنا؟

هذه غرفة خاصة بالأحداث.

الأحداث هم الأشخاص الذين لم يتجاوز  
عمرهم الـ 18 سنة.

أنت هنا لأنه من الممكن أن تكون قد ارتكبت أعمالاً  
مخالفة للقانون.

لا تخف من قول الحقيقة فذلك يعني أنك شخص  
قادر على تحمّل مسؤولية أعماله وسينعكس ذلك  
بصورة إيجابية على قرار القاضي بحقك.



مندوب إجتماعي



من هو المندوب الإجتماعي وماذا يفعل؟

المندوب الإجتماعي هو الشخص الذي يرافق  
الحدث ويدعمه طيلة فترة محاكمته أمام القضاء.



ما هي الإجراءات الجزائية؟

عندما يُتّهم أي شخص بأنه ارتكب جُرمًا، يتم نقله أولاً  
إلى مركز الشرطة للاستماع إلى أقواله أي لسؤاله عمّ  
حصل معه.

## الإجراءات الواجب اتباعها في مركز الشرطة:



يتم التحقيق من قبل أحد أفراد الشرطة بحضور المندوب الإجتماعي.

يمكن للحدث أن يتصل بأهله أو بصاحب عمله أو بمحام إذا كان يعرف محامياً.



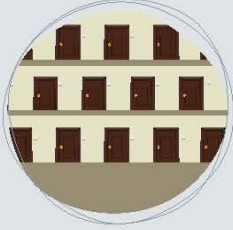
يمنع تعرض الموقوف للضرب والتعنيف الجسدي والنفسي والمعنوي. مثلاً لا يجوز التهديد أو توجيه الشتائم أو الصفع. على الحدث إبلاغ المندوب الإجتماعي أو القاضي عن أي تعنيف تعرض له.

كما يمكنه أن يطلب من الشرطة تعيين طبيب لمعاينته ووضع تقرير بحالته خاصة إذا ظهر على جسمه أي آثار للعنف.



خلال إجراءات التحقيق الأولي، يمكن أن يتم توقيف الحدث في نظارة مركز الشرطة لمدة 48 ساعة قابلة للتمديد مرة واحدة أو تسليمه إلى أحد المراكز الإجتماعية.

## كيف تكون المحكمة؟



المحكمة هي المكان المخصّص لإجراء المحاكمات وحلّ النزاعات المدنية والجزائية، وهي تتألف من عدّة أقسام وغرف.

مثلاً هناك قاضٍ خاصّ لحلّ المشاكل المتعلقة بالأحداث أي بالأشخاص الذين لم يتجاوز عمرهم الـ 18 سنة. هذا القاضي يسمّى قاضي الأحداث.



## ما هو مسار الملف؟

يختلف المسار الذي يسلكه الملف حسب نوع الجرم.



### فالجرائم ثلاثة أنواع هي:

المخالفة هي جرم بسيط تكون عقوبته في معظم الأحيان تسديد غرامة مالية كمخالفة قانون السير مثلاً.

المخالفة



الجنحة هي جريمة عادية عقوبتها القصوى ثلاث سنوات سجن. مثلاً: السرقة وتعاطي المخدرات.

الجنحة



الجنائية هي جريمة خطيرة عقوبتها أكثر من ثلاث سنوات. كتجارة المخدرات مثلاً.

الجنائية









تكون الجلسة سرّية أي أنه لا يجوز أن يحضر أي شخص آخر ليست له علاقة بالملف.

إن وجود المحامي إلى جانب الحدث هو إلزامي في المحاكمات الجنائية والمحاكمات الأخرى. فإذا لم يكن لدى الحدث محام خاص، يتوجب على القاضي أن يعيّن له محامياً مجّاناً، ويقوم المحامي بدور أساسي في الدفاع عن الحدث.



## كيف يجب عليك أن تتصرّف في المحكمة؟



خلال الجلسة يجب عليك الإلتزام بالهدوء والإستماع جيداً لتوجيهات القاضي. وإذا أردت الإجابة فيجب القيام بذلك بكل احترام.

لديك الحق أيضاً بالإلتزام بالصمت، مما يعني أنه يمكنك القول إنك لا تريد الإجابة على سؤال معيّن.

يجب على الحدث أن يحضر الجلسات كافة ليتمكن من الدفاع عن نفسه.

يجب ان تحضر  
الجلسات كافة



بعد الإنتهاء من جميع الجلسات، يصدر القاضي أو المحكمة الحكم أو القرار.

## كيف يُقدّم طلب إخلاء السبيل؟



يُقدّم طلب إخلاء السبيل بواسطة المحامي. وإذا لم يكن لدى الموقوف محام فيمكن إرسال الطلب بواسطة إدارة السجن أو بواسطة أحد الأهالي أو المندوب الإجتماعي.

إذا رُفض الطلب يمكن للموقوف أن يتقدّم بطلب آخر في أي وقت ولعدّة مرّات.

يمكن للقاضي ترك الحدث لقاء **سند تعهد** بعدم مخالفة القانون مرة أخرى وتسليمه لأهله.



يمكن للقاضي أن يوافق على طلب إخلاء السبيل مقابل تسديد **كفالة** هي عبارة عن مبلغ مالي.



في جميع الأحوال، يمكن للقاضي أن يصدر قراراً بإخلاء سبيل مشروط بإجراء معين، مثلاً **عدم ارتياد أماكن معينة أو منع من السفر.**





## ما هو الحكم؟ وما هي أنواع التدابير التي يمكن للقاضي أن يحكم بها؟



الحكم هو القرار الذي يصدره القاضي نتيجة المحاكمة وهو يقرّر فيه ما إذا كان الحدث خالف القانون أو لم يخالفه.

ويفضّل القاضي اللجوء الى التدابير غير المانعة للحرية على التدابير المانعة للحرية.

### التدابير غير المانعة للحرية:

يمكن للقاضي أن يقرّر عدة تدابير وهي:

**اللوم:** وهو عبارة عن توبيخ وتنبيه شفهي بعدم تكرار الفعل مرة أخرى.



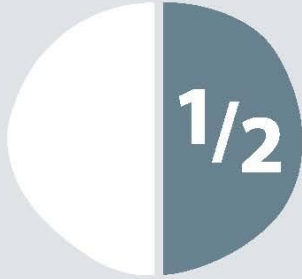
**وضع المحكوم قيد الحرية المراقبة أو الاختبار أو الحماية:** أي أن يتم وضع الحدث تحت المراقبة الإجتماعية بواسطة المندوب الإجتماعي وبإشراف القاضي الى حين بلوغه الثامنة عشرة من العمر. كما يمكن أن يحدّد القاضي محل السكن مع العائلة أو مع أشخاص معينين أو في مؤسسة خاصة بالأطفال.



**العمل للمنفعة العامة أو العمل تعويضاً للضحية:** أي أن يقرّر القاضي بموافقة الحدث والضحية بأن يقوم الحدث بعمل معين للمتضرّر أو عمل ذو منفعة عامة في مهلة زمنية ولعدد من الساعات تحت إشراف المندوب الإجتماعي.



في الجرح والجرائم الجنائية يمكن للقاضي أن يقرّر اتخاذ التدابير المانعة للحرية وأهمّها **العقوبات المخفّضة:** يمكن أن يكتفي القاضي بمدة **التوقيف** أي بالفترة التي اوقف فيها الحدث قبل إخلاء سبيله. ويمكنه أن يقرّر **مدة توقيف إضافية** تزيد بحسب خطورة الجريمة المرتكبة.



العقوبة

تحدّد عقوبة الحدث **بنصف العقوبة** التي يُحكم بها على الموقوفين الراشدين أي الذين تزيد أعمارهم عن الـ 18 سنة.

## ماذا لو لم تكن راضياً عن الحكم؟



إذا لم تكن راضياً عن الحكم **لديك الحق في الطعن بالحكم** في بعض الأحوال، وهذا يعني أنه بإمكانك **الطلب من محكمة أخرى مراجعة القرار.**

إسأل محاميك عن هذا الأمر وهو سيحدّد لك إذا كان الأمر جائزاً أم لا.



يجب اتّخاذ القرار بسرعة وفي غضون أيام من صدور الحكم.

## هل يمكن للقاضي تغيير التدبير: متى وكيف؟



حسن السلوك ✓

نعم يمكن للقاضي أن يعدّل قراره بحسب سلوك الحدث.

فإذا كان الحدث حسن السلوك **والتزم بإرشادات وتوجيهات المندوب الإجتماعي** ولم يكرّر الأفعال المخالفة للقانون، يمكن للقاضي استبدال العقوبة أو التدبير التي قرّرها سابقاً بتدبير آخر، يمكن أن يفزّر مثلاً **إخراج الحدث من السجن** وتسليمه لأهله أو لمؤسسة معينة **ووضعه تحت المراقبة** لفترة معينة بشرط أن يلتزم الحدث بحسن السلوك والإمتناع عن القيام بكل ما هو مخالف للقانون.



إن الحكم بالعقوبة يتم قيده على **السجل العدلي للحدث** وهو السجل الذي يبيّن فيه وجود أو عدم وجود أحكام قضائية بحق الأشخاص. ومن آثار هذا القيد أنه **يعيق تقدّم الحدث الى عمل** أو وظيفة ما بعد بلوغه سن الثامنة عشرة كما يعيق استحصاله على بعض الوثائق الرسمية المهمة مثل رخصة السوق وغيرها.



ولكن من المهم أن تعرف أن **القانون يمنع نشر صورتك أو وقائع التحقيق والمحاكمة في الوسائل الإعلامية**، ويمكن نشر الحكم النهائي على ألا يذكر من إسمك وشهرتك إلا الأحرف الأولى.









بالتوكيد من الإتحاد الأوروبي



يونيستف  
لكل طفل

تم إصدار هذا المنشور بدعم من الإتحاد الأوروبي. إن محتوى هذا المنشور يعبر حصراً عن رأي اليونيستف ووزارة العدل وهو لا يعكس بالضرورة وجهة نظر الإتحاد الأوروبي.



## BRAZIL

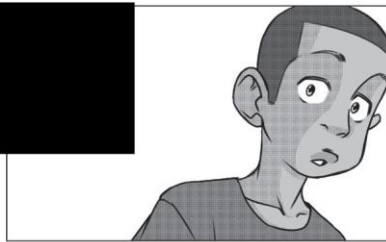
[https://drive.google.com/file/d/1cZ8qYz-Ej0FC6CMAfT\\_a4YEdSXppF\\_zL/view?usp=drive\\_link](https://drive.google.com/file/d/1cZ8qYz-Ej0FC6CMAfT_a4YEdSXppF_zL/view?usp=drive_link)

[https://drive.google.com/file/d/1cRPqG4SZCXaGSzHKTpIBaM-lpkh64vwr/view?usp=drive\\_link](https://drive.google.com/file/d/1cRPqG4SZCXaGSzHKTpIBaM-lpkh64vwr/view?usp=drive_link)

[https://drive.google.com/file/d/1cREBd33FGds96INJMb-1nun6dD9eDO8K/view?usp=drive\\_link](https://drive.google.com/file/d/1cREBd33FGds96INJMb-1nun6dD9eDO8K/view?usp=drive_link)



IH! FUI  
APREENDIDO  
DEU RUIM.



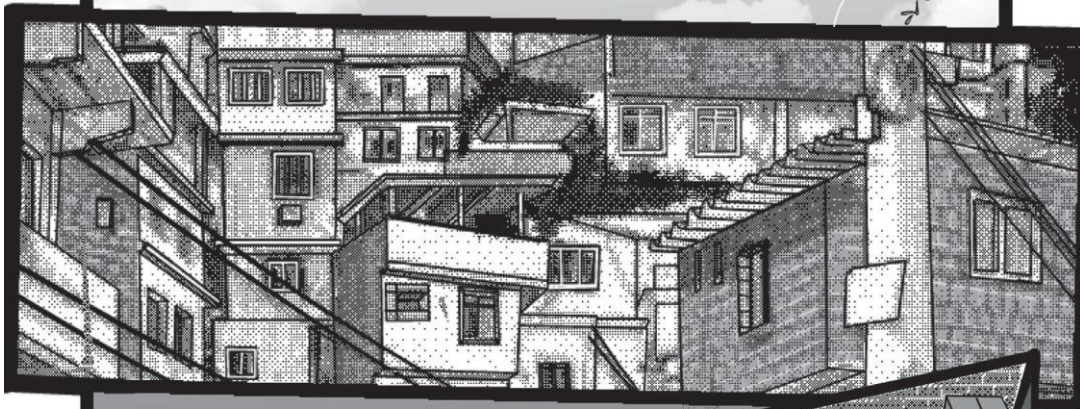


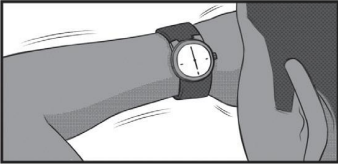
The Chronicle – AIMJF’s Journal on Justice and Children’s Rights

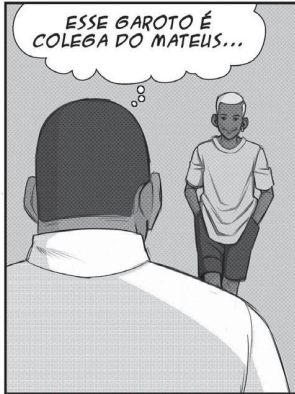
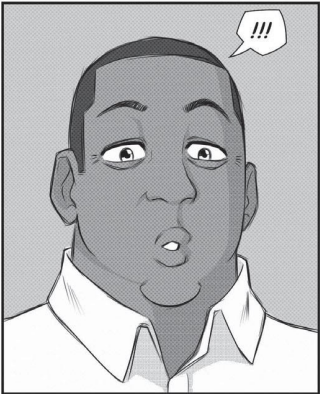
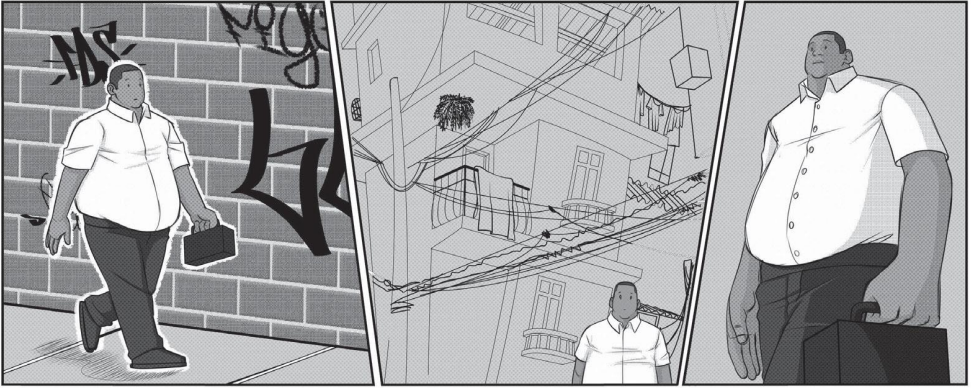
ISSN 2414-6153

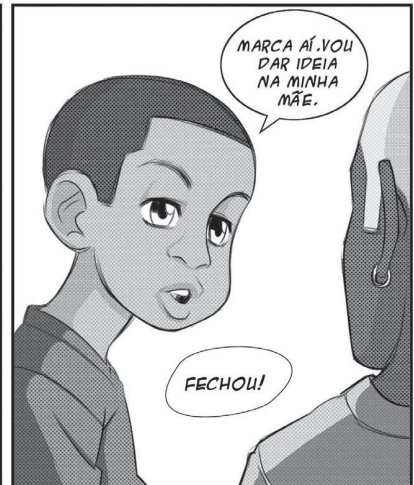
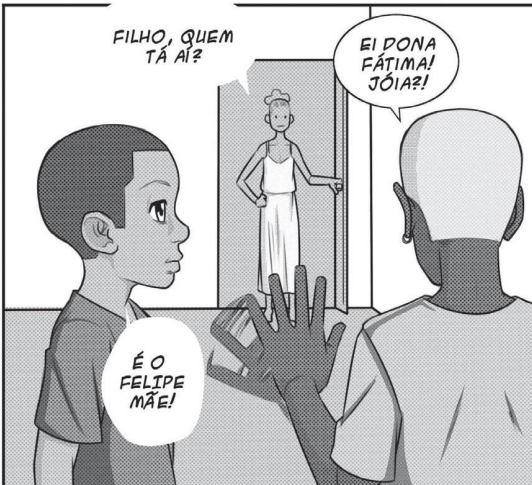
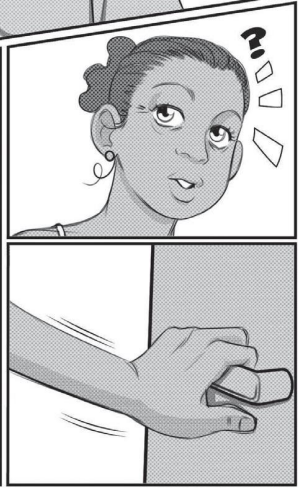
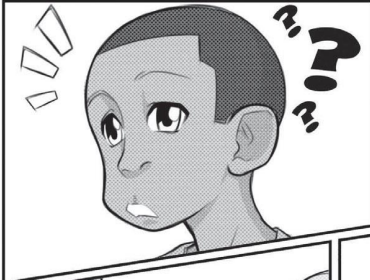
II/2023

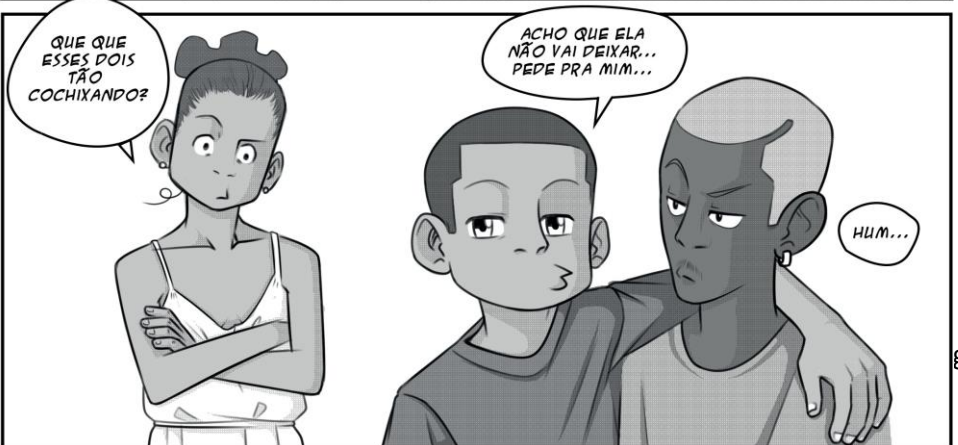
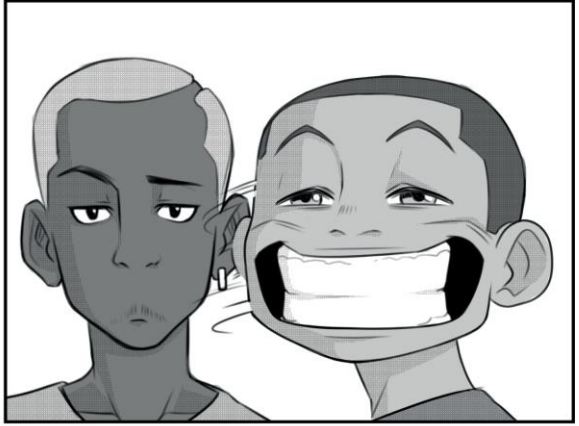
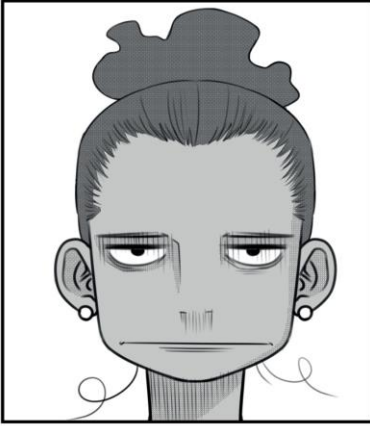
ZONA NORTG 17G BGLO HORIZONTG

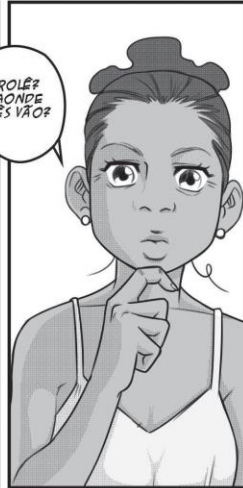
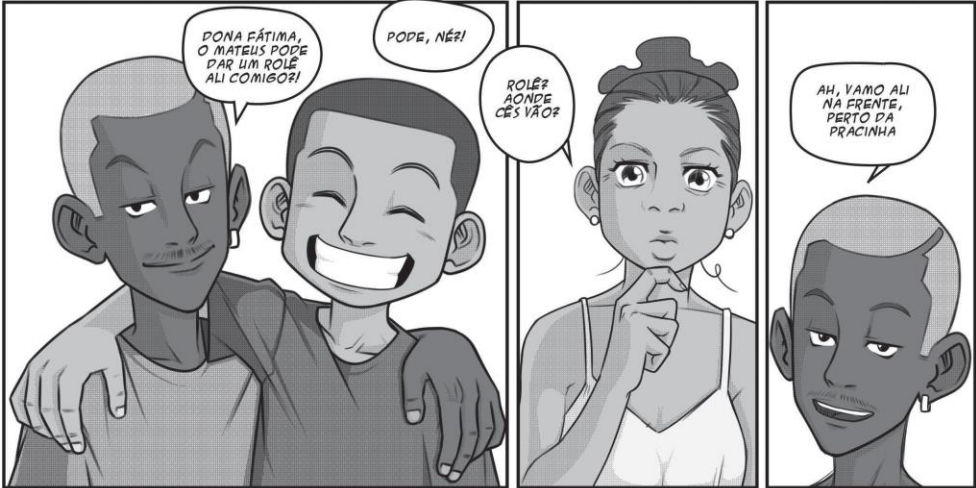




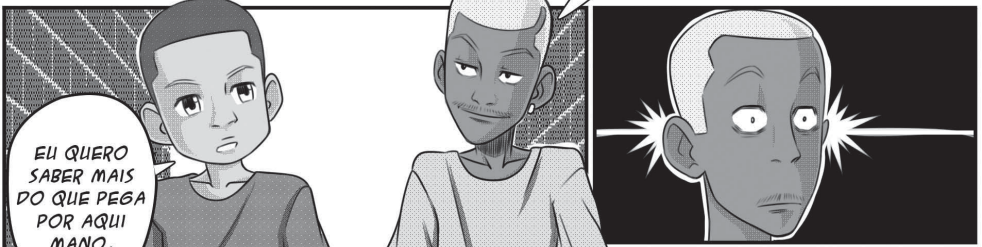


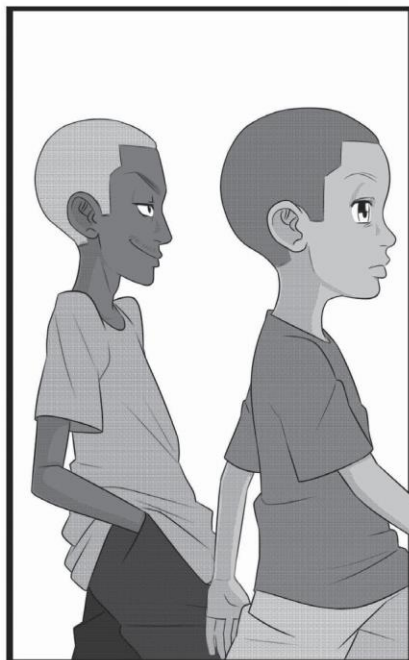
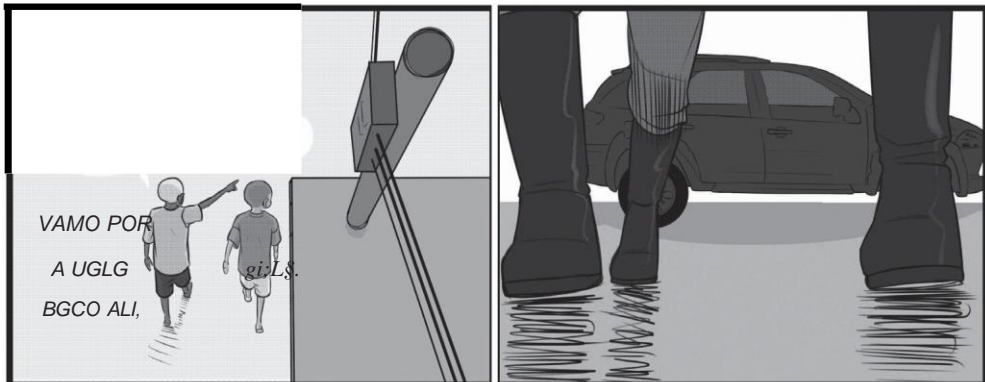


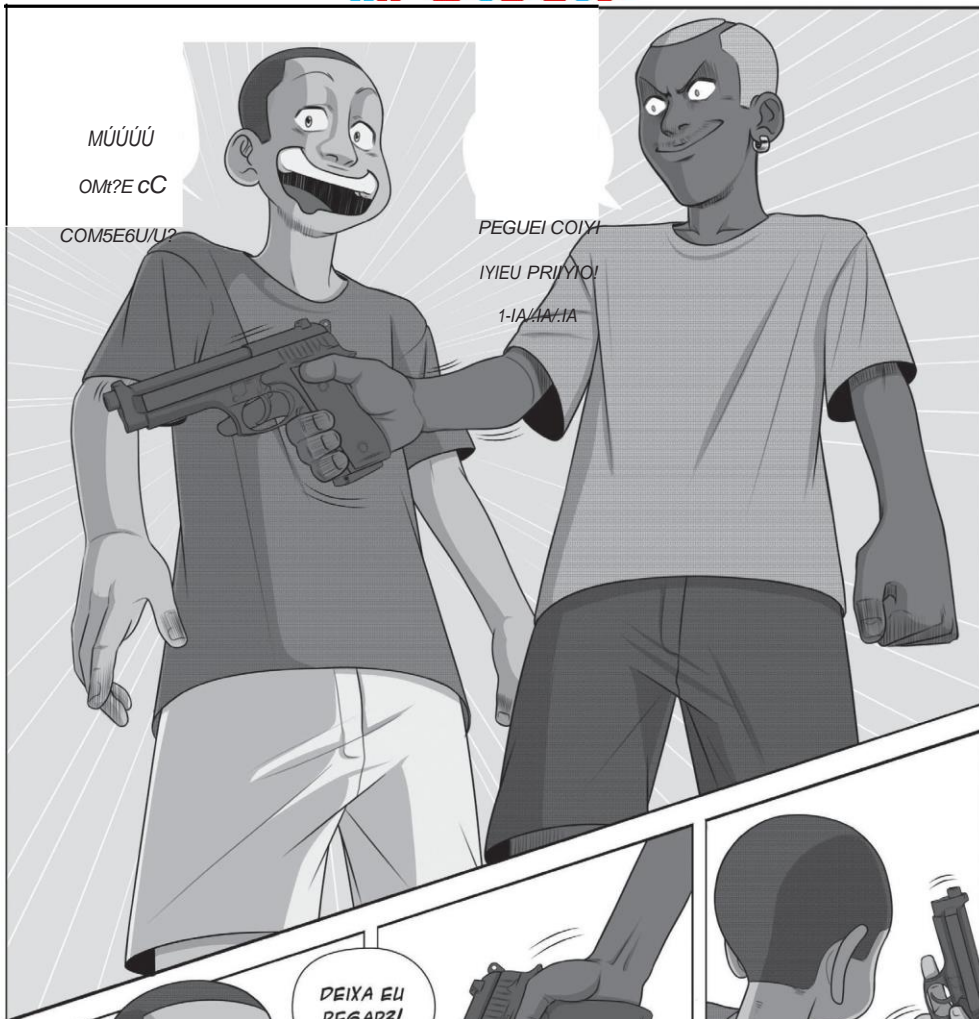












MÚÚÚ

OM?E CC

COM5E6U/U?

PEGUEI COIYI

IYEU PRIMYO!

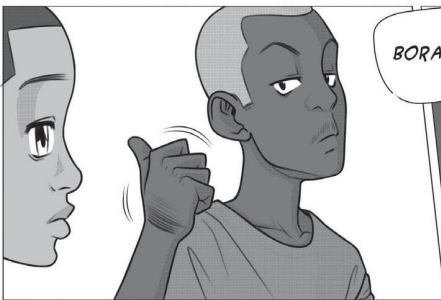
1-IA/IA/IA



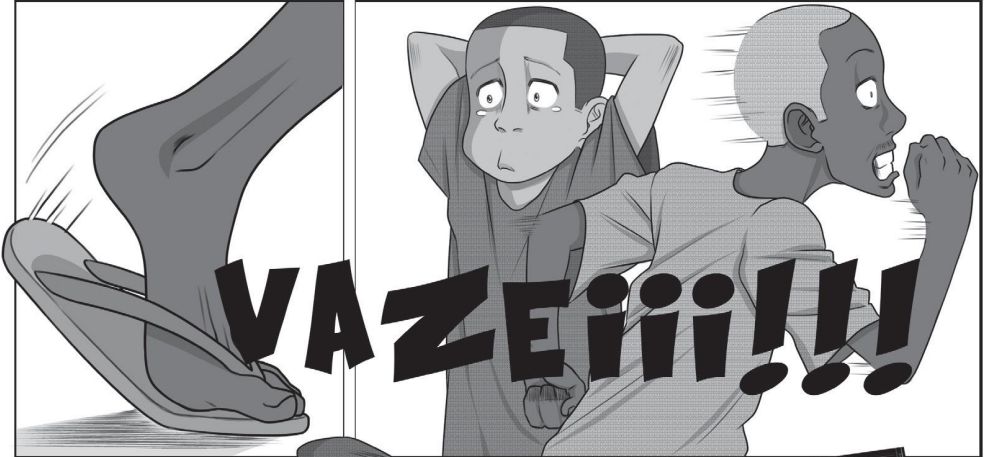
DEIXA EU  
PEGAR?!

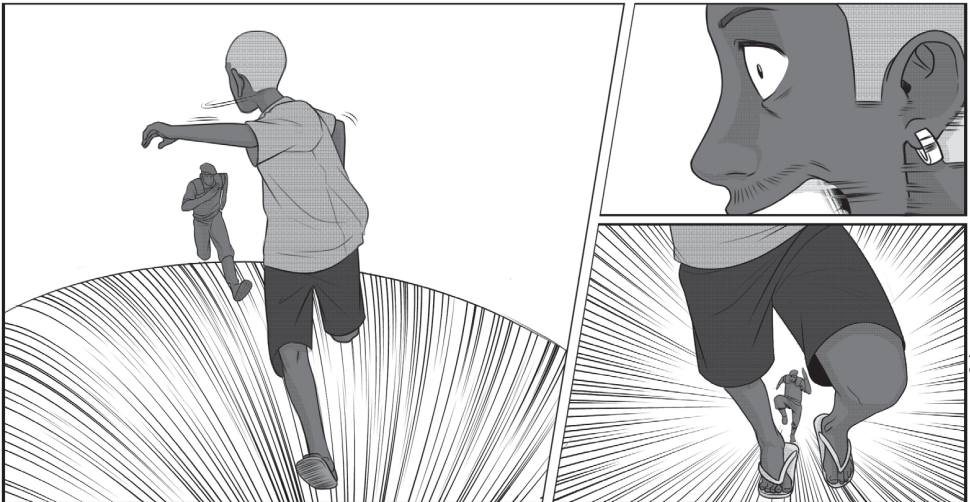
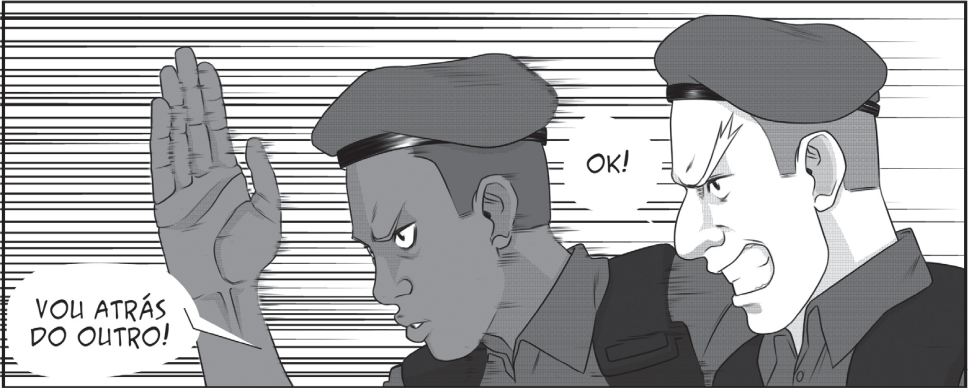


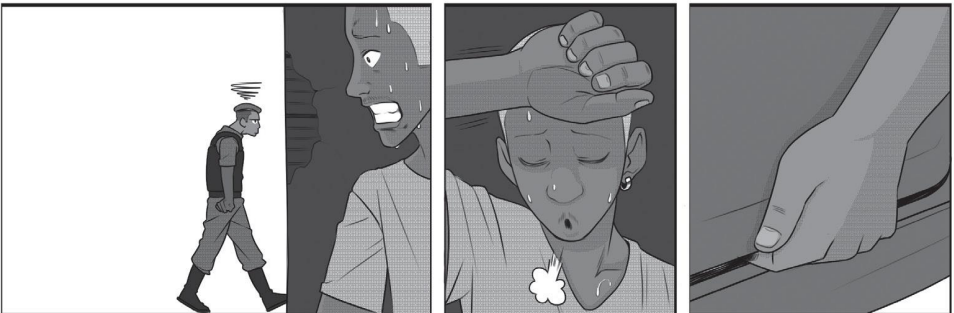
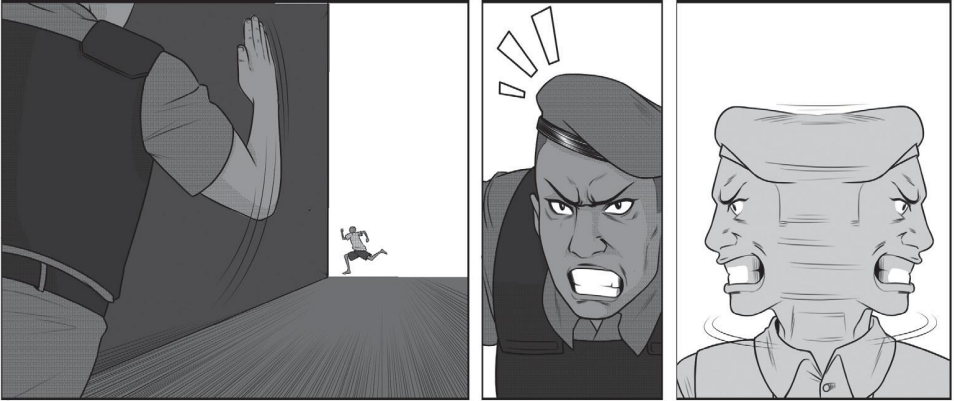
S



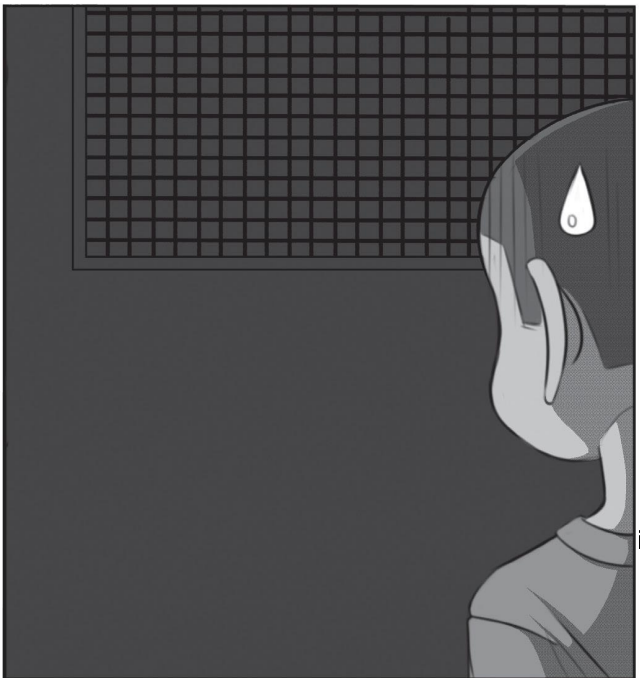
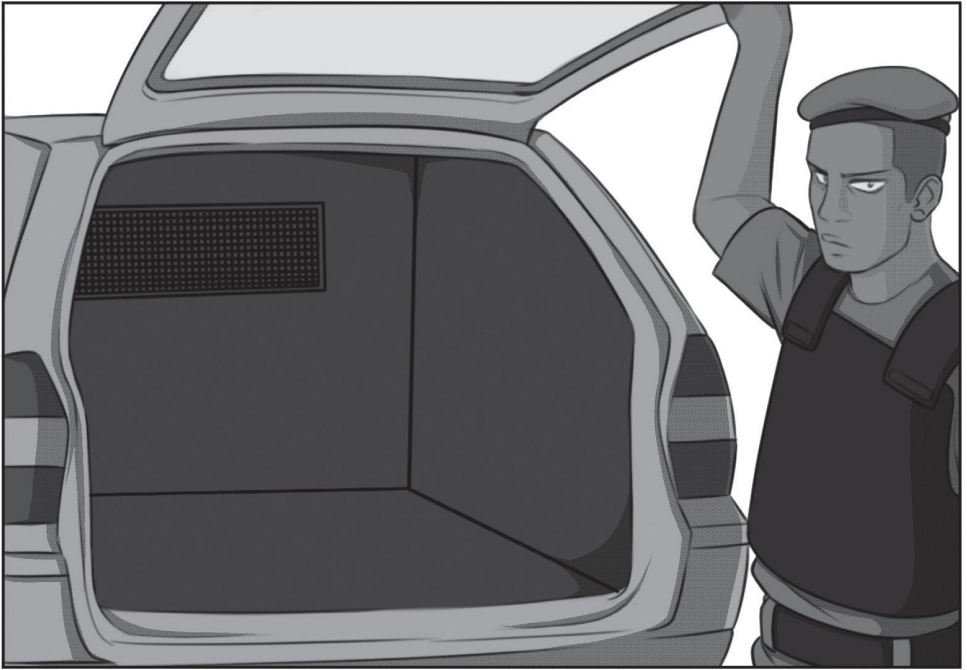


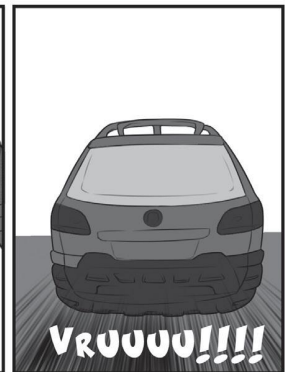












## Fui apreendido, e agora? Saiba seus direitos

O Estatuto da Criança e do Adolescente (ECA) é a lei que visa garantir a proteção integral de crianças e adolescentes no Brasil. Quando um adolescente, entre 12 e 18 anos, pratica um ato infracional (conduta considerada pela lei como crime ou contravenção penal), podem ser aplicadas medidas socioeducativas de acordo com o ECA.

Um adolescente só pode ser privado de sua liberdade quando houver um flagrante de prática infracional ou por ordem fundamentada do juiz. Os adolescentes apreendidos, ao passarem por abordagem policial, precisam ser respeitados, ou seja, não podem ser machucados ou tratados de maneira agressiva. A apreensão de adolescente deve ser imediatamente comunicada aos pais ou responsável.

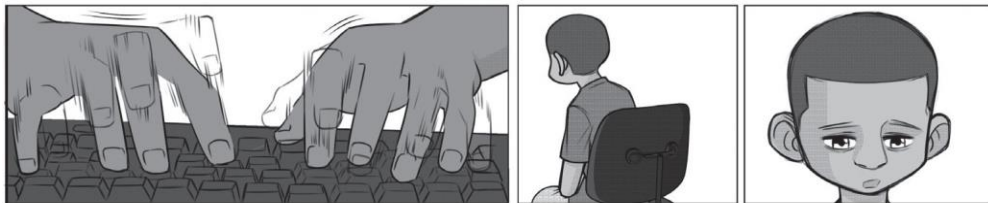
Em Belo Horizonte, os adolescentes apreendidos em flagrante devem ser imediatamente encaminhados ao Centro Integrado de Atendimento ao Adolescente Autor de Ato Infracional (CIA-BH). Neste local, funcionam: a Delegacia Especializada do Plantão Interinstitucional (DEPIN) da Divisão de Orientação e Proteção à Criança e ao Adolescente (DOPCAD), a Vara Infracional da Infância e da Juventude, a Promotoria de Justiça de Defesa dos Direitos da Criança e do Adolescente (Área Infracional), a Defensoria Pública Especializada da Criança e do Adolescente e a Subsecretaria de Atendimento Socioeducativo do Estado (SUASE), além do Núcleo de Atendimento às Medidas Socioeducativas e Protetivas (NAMSEP) da Prefeitura de Belo Horizonte.

Todo o procedimento, desde a apreensão do adolescente na rua até a apresentação ao Ministério Público, na presença do juiz e do defensor, no CIA-BH, deve ser concluído em até 24 horas. Os policiais militares fazem o Registro de Eventos da Defesa Social (REDS), também chamado de Boletim de Ocorrência (BO). A Polícia Civil recebe os objetos apreendidos, encaminha para perícia se necessário, e escuta o depoimento do adolescente e de vítimas e testemunhas. A possibilidade de liberação imediata do adolescente deve ser sempre avaliada.



Quando o adolescente é liberado pela autoridade policial para entrega à família, os pais ou responsável precisam firmar um termo de compromisso e responsabilidade de apresentação ao Ministério Público na data agendada. Se os pais ou responsável não comparecerem, o adolescente será conduzido à residência por agentes do Núcleo de Encaminhamento dos Adolescentes às Famílias da SUASE (NEAF). Se o adolescente não for liberado, devido à gravidade do ato e suas repercussões, ele é encaminhado pela Polícia Civil ao Núcleo da SUASE, que ficará responsável pela sua guarda até o momento da apresentação ao Ministério Público.

Em Belo Horizonte, a Resolução que dispõe sobre o CIA-BH prevê que a apresentação ao Ministério Público ocorra em uma audiência com a presença do promotor, do juiz e do defensor, bem como dos responsáveis legais, quando presentes. Este ato é chamado de audiência preliminar. Durante todo o procedimento, o adolescente tem a garantia de contar com assistência da Defensoria Pública.



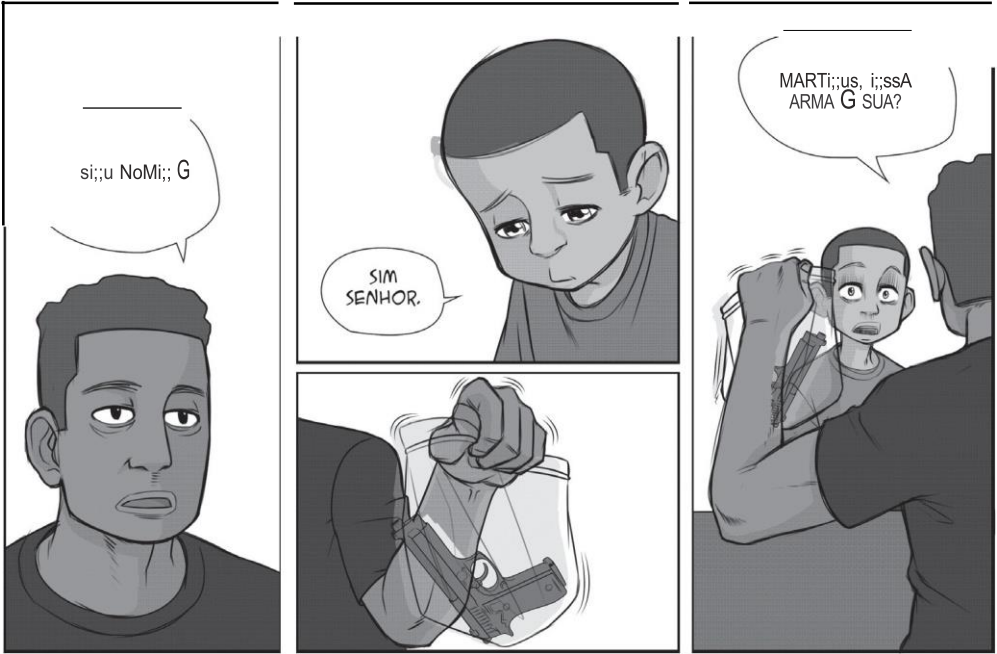
A60RA QUi;; A PM  
ri;;RMINOU si;;u  
E?OLi;;TIM 17i;; OCORR;NCIA,

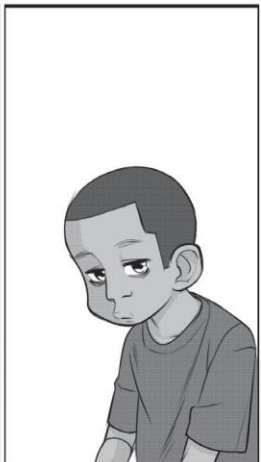
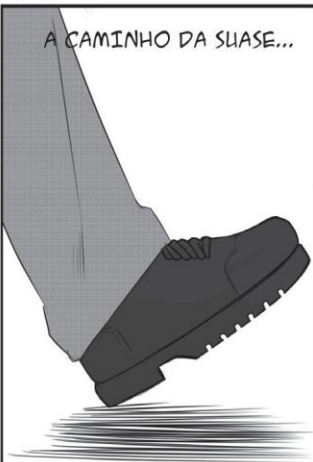
Centro Integrado de Atendimento  
ao Adolescente Autor de

Apreensão pela PMMG / GM-BH

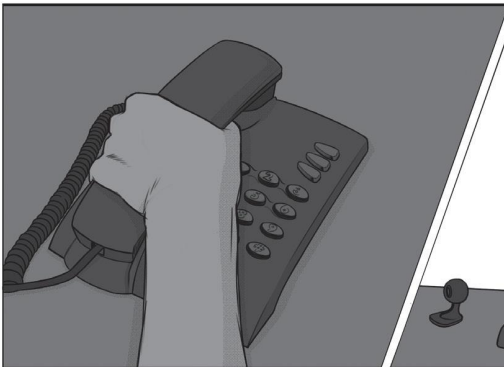
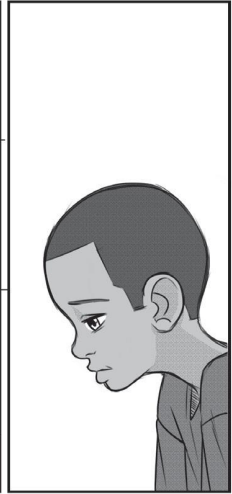
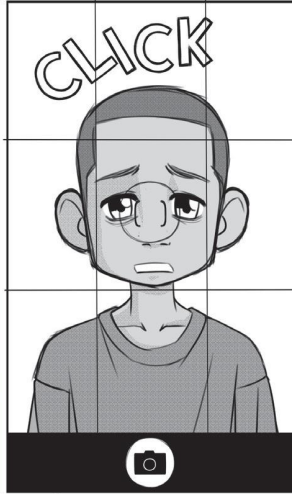
Registro de Eventos de Defesa Social (REDS)

1. Elaboração do Boletim de Ocorrência pela  
Polícia Militar





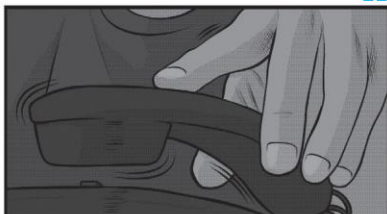
nts



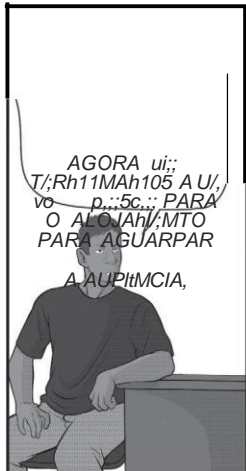




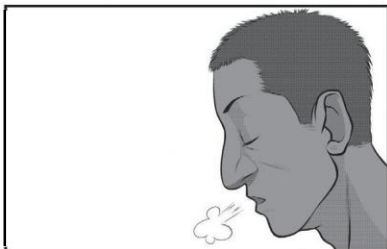




SUA f=AhÍLIA  
JÁ i;;srA A cAm1M1-10,

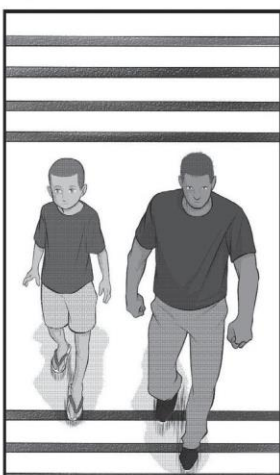


AGORA ui;;  
T;/Rh11Mah105 A U/  
Vo p...5c... PARA  
O ALOJAh//MTO  
PARA AGUARPAR  
A AUPItMIA,

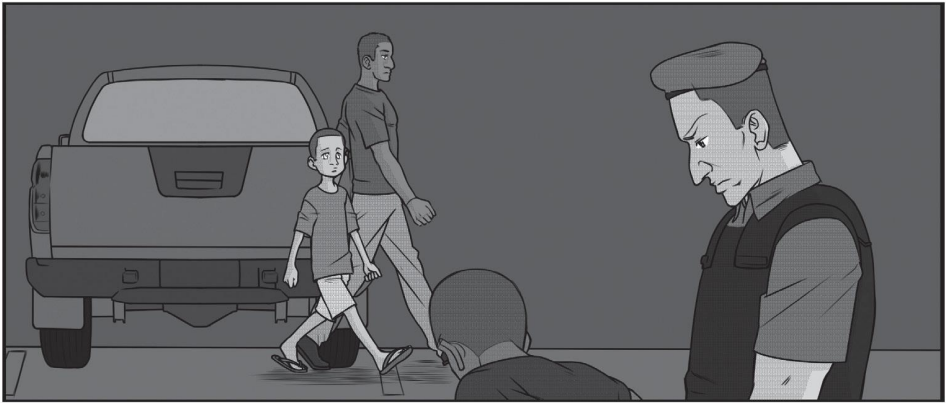


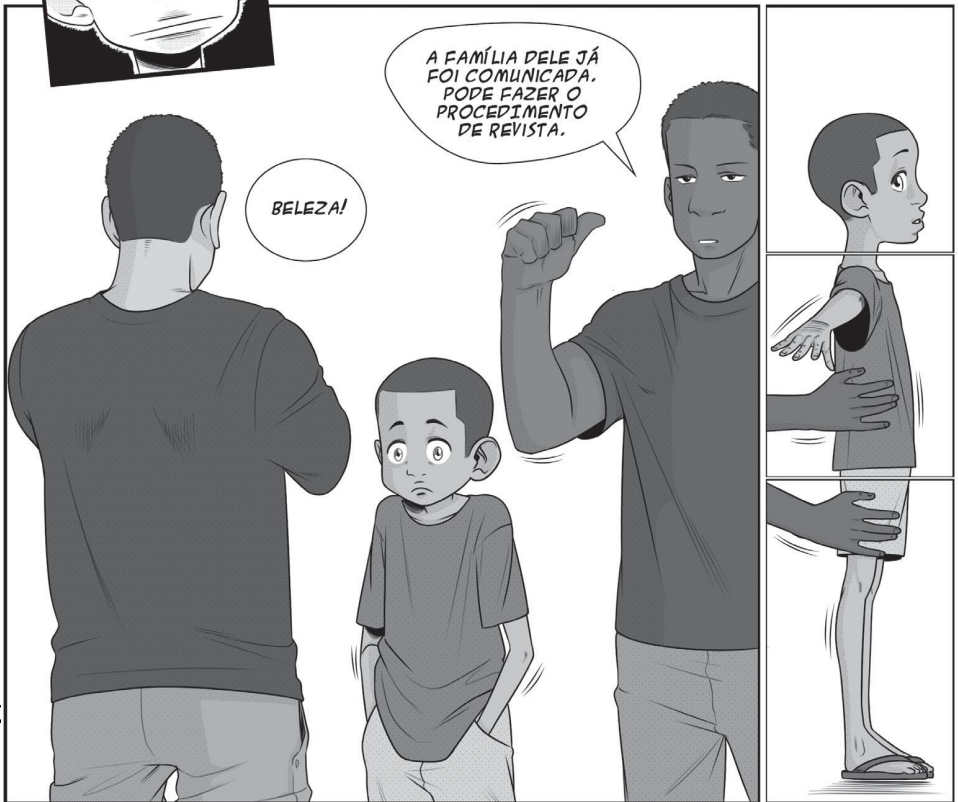
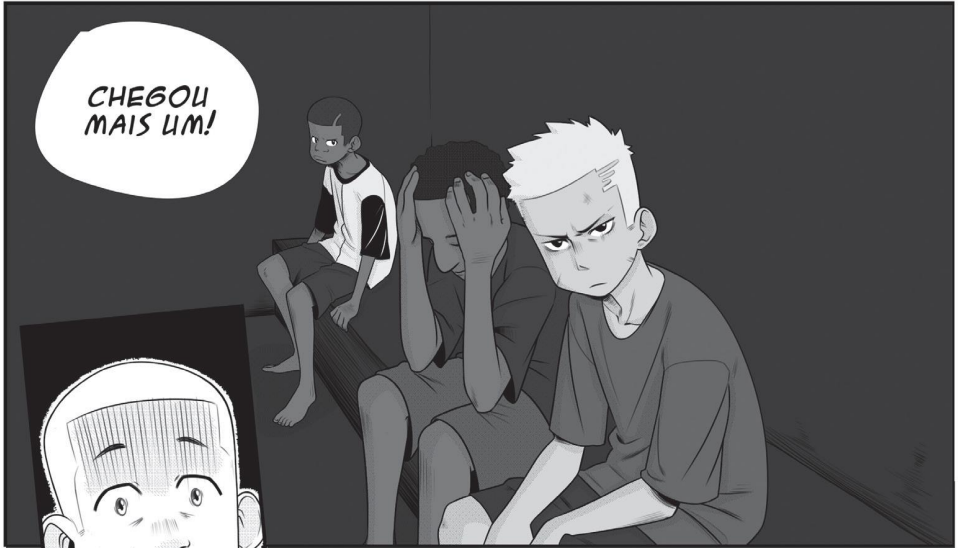
UI=AME ACOMPANHE  
POR FAVOR.

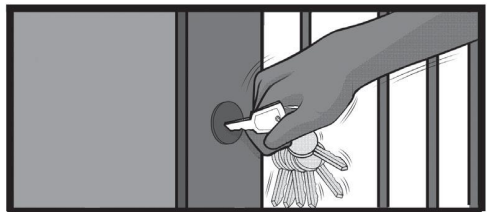
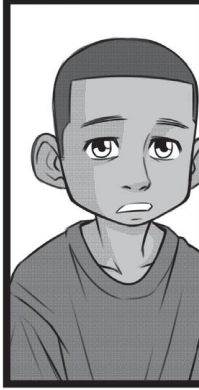
TÁ BOM.



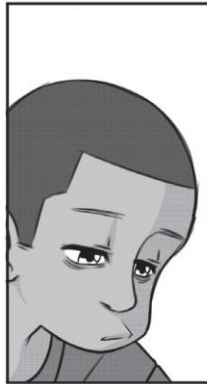
its

















AGORA TÔ AQUI E JÁ NÃO VEJO A HORA DE SAIR!

VOCÊ NÃO VAI SER PRESO?



PRI-SO?! HAHHAHA.  
!-U SÓU MI-NOR NÃO P!-6 A NA17A NÃO MANO.  
TÁ SUAV!#!



SÉRIO?!



É MANO! SÉRIÃO!

1550 A(1U1 NÃO PRIN... N1NGU...M



SAQUEI...



CLAC

hts



i;;i; vi;z t;M  
(11UAN170 CÉ i:AZ

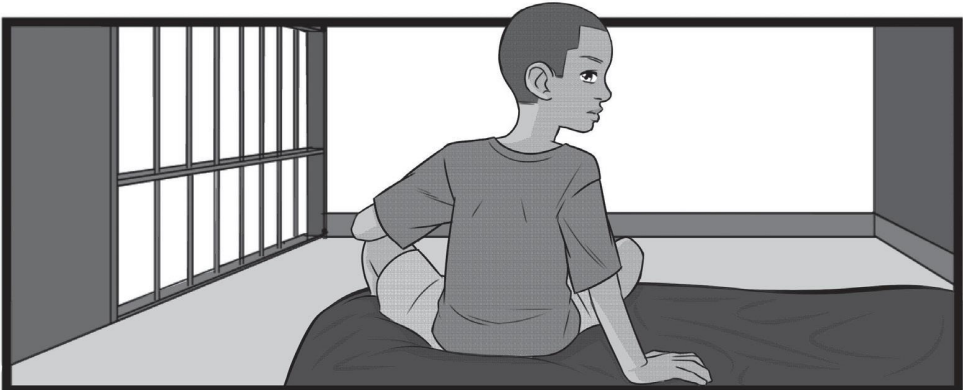
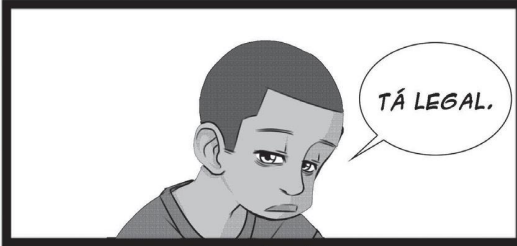
UMAS TRt;TA,  
t;17UCAT1VA t; 50.

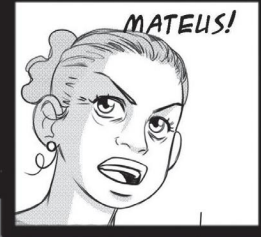
AÍ 17t;P015  
i:ICA i:;i; E?OA.

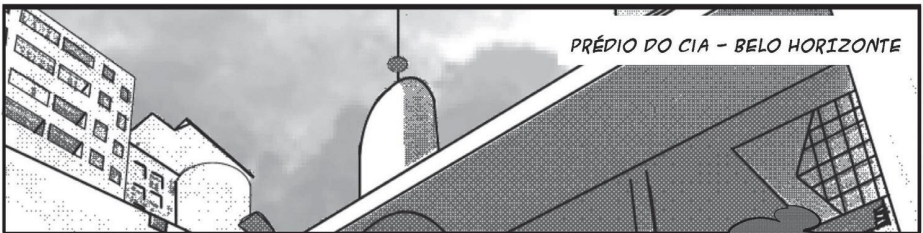
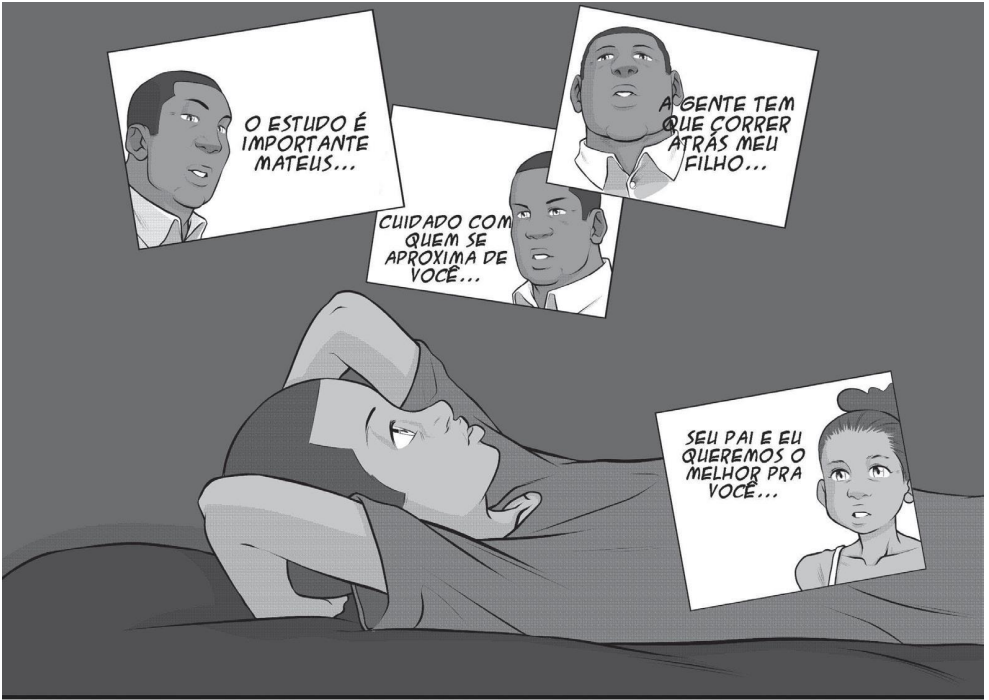
The Chronicle – AIMJF’s Journal on Justice and Children’s Rights

11/2023

ISSN 2414-6153









## Audiência preliminar: direitos e possíveis destinos

Caso o adolescente não seja liberado pela polícia civil, ele deve aguardar por uma audiência preliminar. Nessa etapa, o adolescente e familiares ou responsáveis serão ouvidos por um Promotor de Justiça, um Juiz de Direito e um Defensor Público ou advogado contratado pela família (que é quem atua na defesa do adolescente). Durante essa audiência, é decidido se há ou não a necessidade de processo judicial e aplicação de medida socioeducativa ao adolescente apreendido.

Na audiência preliminar, pode ocorrer:

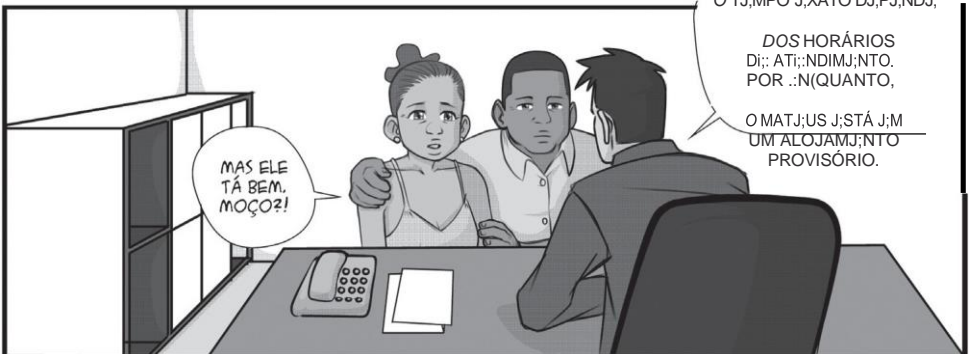
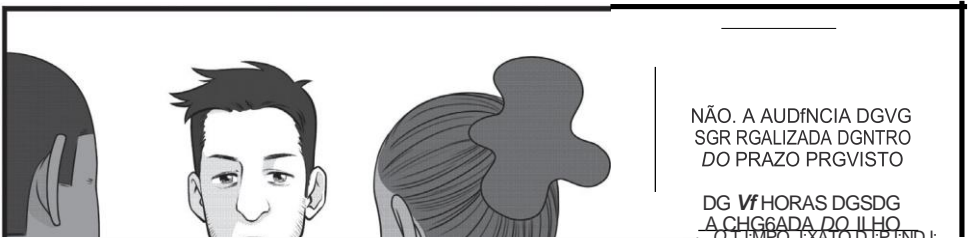
1. Arquivamento do caso – o adolescente é liberado;
2. O promotor decidir que não há necessidade de instaurar um processo (concede remissão): o adolescente é liberado, com possibilidade de aplicação de medida de advertência e/ ou de medidas de proteção (encaminhamento aos pais ou responsável com termo de responsabilidade; orientação, apoio e acompanhamento temporários; matrícula e frequência obrigatória em escola; inclusão em programa de auxílio à família e à criança ou adolescente; encaminhamento a tratamento médico, psicológico ou psiquiátrico; encaminhamento a atendimento para tratamento de álcool e drogas; acolhimento institucional; inclusão em programa de acolhimento familiar; encaminhamento à família substituta.
3. Abertura de processo judicial. Neste caso, três destinos são possíveis:
  - 3.1 – Concessão de remissão judicial com aplicação imediata de medida socioeducativa em meio aberto (Liberdade Assistida e Prestação de Serviço à Comunidade), podendo acumular com medidas protetivas. Nesse caso, o adolescente é liberado. Prosseguimento do processo com autorização para responder em liberdade.
  - 3.2 – Prosseguimento do processo com autorização para responder em liberdade.
  - 3.3 – Prosseguimento do processo com determinação de internação provisória, com duração máxima de 45 dias.

Durante TODO o procedimento judicial, é garantido ao adolescente:

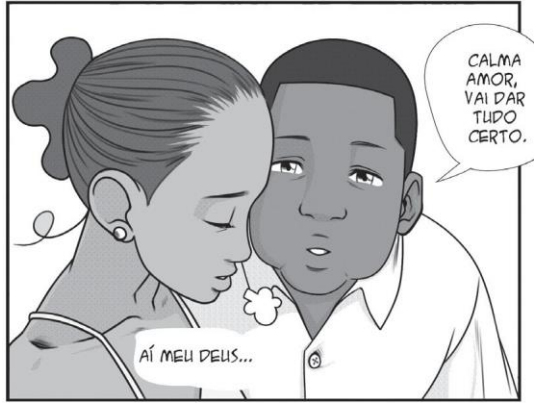


- exercer o direito de defesa a partir do momento de atribuição de ato infracional pelo Ministério Público.
- indicar provas necessárias para sua defesa;
- ter assistência jurídica gratuita e integral pela Defensoria Pública ou por advogado contratado e pago pela família;
- ter o direito de ser ouvido pessoalmente pelas autoridades responsáveis pelos procedimentos.
- ter o direito de solicitar a presença de seus pais ou responsáveis em qualquer fase do procedimento.









GUAN[70 UM A[70L\;5ei::NT\; COM\;TV;  
L6UM ATO 1N[CRACIONAL,AL6O GU;

i; CONSI[O\;R[70 UM CRIM\; \;XISTV:M  
M\;[71[7AS GU; SÃO APLIC[7AS

BASV\A[7AS NO \;STATUTO [7A  
CRIANÇA i; A[70L\;Sci::NTi:: \;C\.

t;SS/S Mt;[71[7AS  
PQ[It::M St::R

[7t;C[71[7AS Nt;SSA  
AUOI,NCIA (:IUT;  
VAMOS PARTICIPAR,

COMO r.;i;ii;NSOR,  
MINHA ICUN,,ÇAO

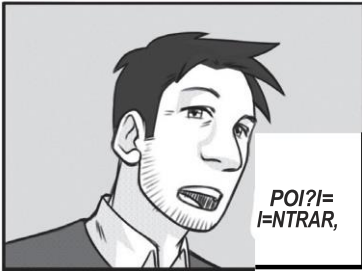
:R/i;U l gtsA  
[70 MAT\;US, PARA

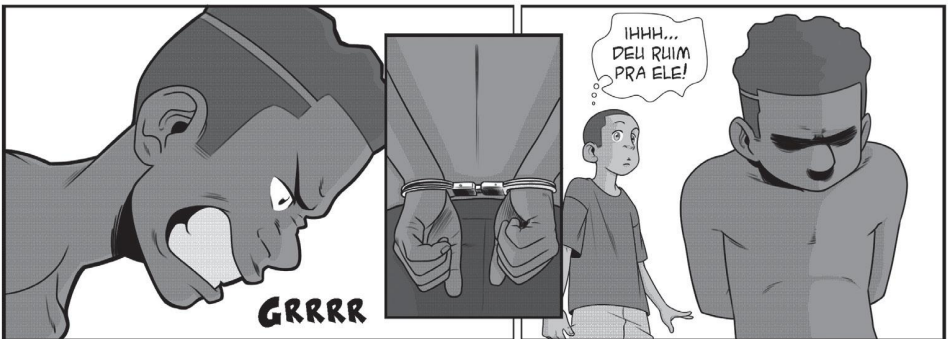
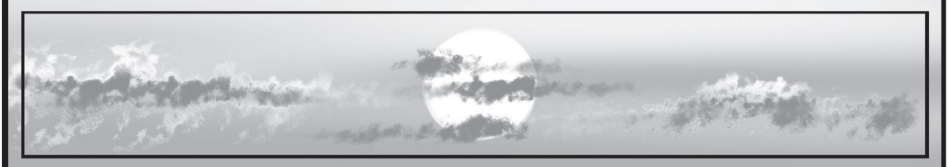
Gui; A L\;1 S\;JA

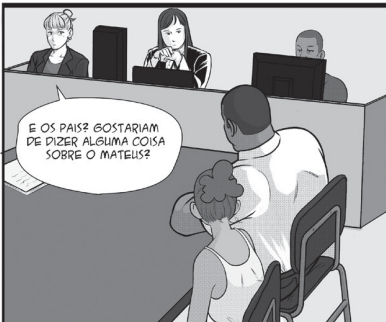
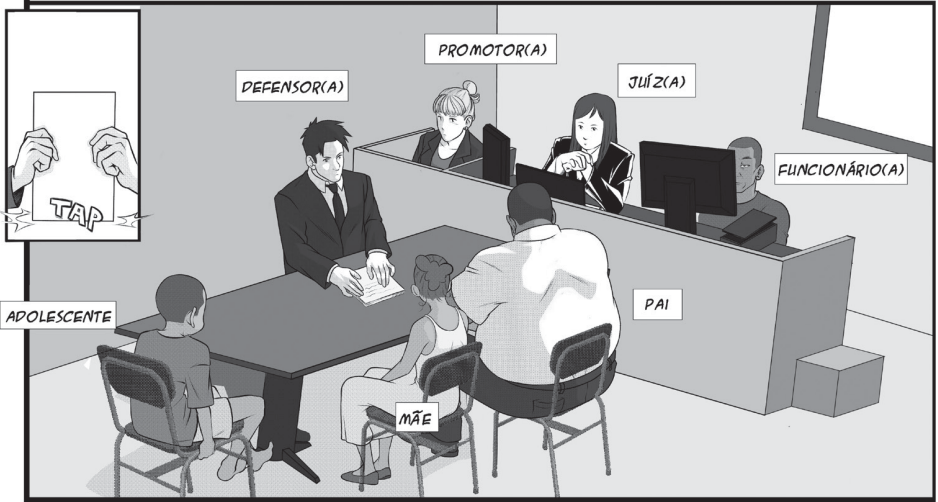
CUMPRI[7A [7A M\;LHOR

ICORMA POSSÍV;L.



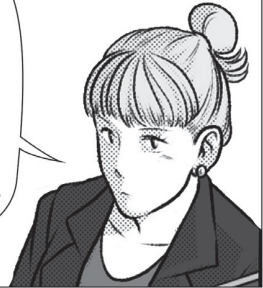








O MINISTÉRIO PÚBLICO  
DECIDE INSTAURAR  
O PROCEDIMENTO  
PARA APURAÇÃO  
DO ATO INFRACIONAL  
E SUGERE CONCESSÃO  
IMEDIATA DE REMISSÃO  
CUMULADA COM MEDIDA  
DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇO  
À COMUNIDADE E  
LIBERAÇÃO DO  
ADOLESCENTE COM OS PAIS.



MATEUS ESTÁ  
ARREPENDIDO  
PELO QUE FEZ  
E CREIO QUE  
POR SE TRATAR DE  
UMA PRIMEIRA  
PASSAGEM,  
ELE MERECE  
UMA CHANCE.

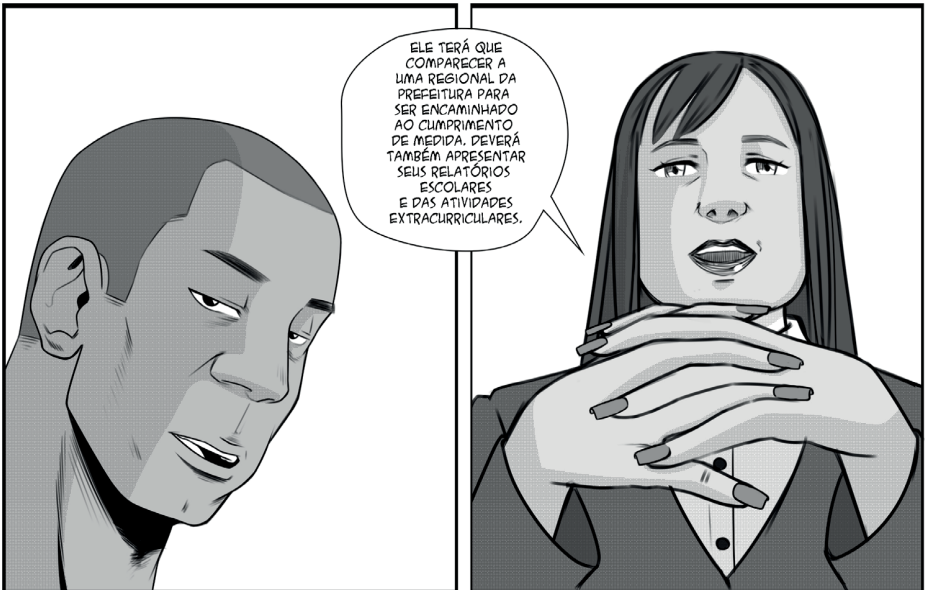


ENTENDO SER NECESSÁRIA  
SOMENTE UMA ADVERTÊNCIA.



POIS BEM! ENTENDO QUE, SE O JOVEM FEZ ALGO, ELE TAMBÉM DEVE ALGO; HÁ UM PAGAMENTO SIMBÓLICO A SER FEITO POR ISSO. NOSSAS AÇÕES INFLUENCIAM UM CONJUNTO MAIOR, QUE É A SOCIEDADE ONDE VIVEMOS E O CIA TEM O INTERESSE DE RESTAURAR OS LAÇOS QUE SE PERDEM EM NOSSA SOCIEDADE.

COM BASE NOS FATOS RELATADOS A DECISÃO É QUE O ADOLESCENTE SEJA RESPONSABILIZADO POR MEDIDA EM MEIO ABERTO, REALIZANDO TAREFAS EM BENEFÍCIO PARA A COMUNIDADE.



ELE TERÁ QUE COMPARECER A UMA REGIONAL DA PREFEITURA PARA SER ENCAMINHADO AO CUMPRIMENTO DE MEDIDA. DEVERÁ TAMBÉM APRESENTAR SEUS RELATÓRIOS ESCOLARES E DAS ATIVIDADES EXTRACURRICULARES.





A AU17A: NCIA  
1=5TÁ I=NCI=RRAI7A.

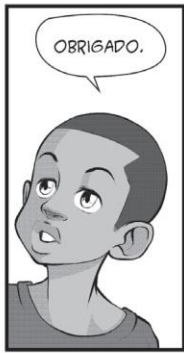


AGORA, VOCÊ É SUA FAMÍLIA  
171=VI=M 51= 171R61R AQ NANSI=P  
(7)UCLI=O 171= ATI=N171MENTO  
APROVEITE



A SOCIEDADE  
AS ME1717A3=5000=FFICATIVAS  
I= PROTI=ATIVAS? I.A. AS T C JICAS  
ISÃO Q47J71CAR A RI=6TONAL

MAS PÉ=SO 17A SUA CASA  
PRA (QUI= VOCÊ POSSA CUMPRIR  
SUA MI=171 m).

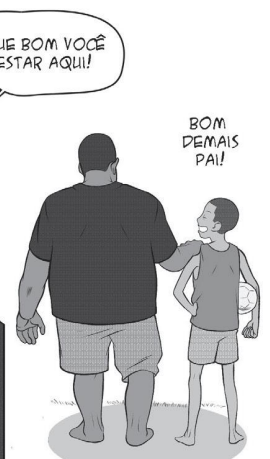
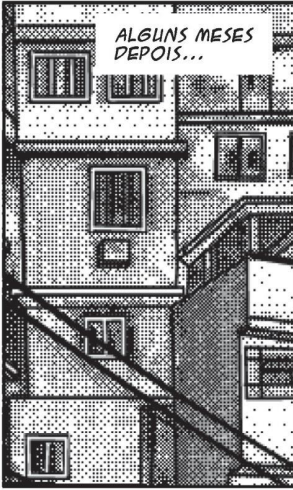


OBRIGADO.



171= NA17A.  
CUMPRE CORN= TAM=NT=

A MI=17117A PARA N11O  
TI=R PRO?11=MA5.





## Quais são as medidas socioeducativas e quais são meus direitos?

As medidas socioeducativas são aplicadas de acordo com as circunstâncias e gravidade da infração, havendo a necessidade de provas suficientes que a confirmem.

São 6 medidas previstas pelo ECA:

- **Advertência:** registro de repreensão formal do juiz;
- **Obrigação de reparar o dano:** determina o de restitui o de danos causados pelo ato infracional;
- **Presta o de serviços   comunidade (PSC):** realiza o de tarefas gratuitas em benefício da Comunidade, por até 6 meses e no máximo 8 horas por semana;
- **Liberdade Assistida (LA):** o adolescente será acompanhado por profissional para orientar e direcionar suas atividades relativas   escola, trabalho, família, comunidade, por um período mínimo de 6 meses;
- **Semiliberdade:** o adolescente deve permanecer em uma casa de semiliberdade no período noturno ou em outros horários determinados, e cumprir atividades relativas   escolariza o e profissionaliza o.
- **Interna o:** medida privativa de liberdade que deve ser cumprida em institui o destinada a adolescentes, geralmente aplicada em casos de atos considerados graves ou casos de reincidência.

Uma vez aplicada uma medida socioeducativa, o cumprimento   obrigatório. Em caso de descumprimento reiterado e injustificado de medida de PSC, LA ou semiliberdade, o juiz poderá aplicar interna o-san o por até 3 meses.

Os direitos dos adolescentes em medida privativa de liberdade são:

- pedir entrevista pessoal com representante do Ministério Público e da Defensoria Pública;
- solicitar informa o do seu processo e ser informado sobre sua situa o;
- permanecer internado em unidade mais próxima de sua residência;
- receber visitas dos familiares semanalmente e ter acesso a objetos de higiene pessoal;
- ficar em alojamentos com boas condi o de higiene;
- realizar atividades de escolariza o e profissionaliza o, esporte, cultura e lazer;
- receber assistência religiosa segundo sua crença se assim quiser;



- ter um lugar seguro para guardar objetos pessoais ou garantia da instituição se essa ficar em posse de objetos dos adolescentes;
- ter acesso a meios de comunicação;
- ter documentos ao finalizar o cumprimento da medida;
- ser tratado com respeito e dignidade.

As medidas de semiliberdade e internação poderão durar por no máximo 3 anos, devendo ser reavaliadas pelo menos a cada 6 meses. É obrigatória a liberação aos 21 anos de idade.

## Contextualizando o Projeto

Esse quadrinho sobre o *acolhimento* no Centro Integrado de Atendimento ao Adolescente Autor de Ato Infracional de Belo Horizonte (CIA-BH) é fruto de um encontro entre a Universidade e o Sistema Judiciário de Defesa da Criança e do Adolescente. Nasceu de uma demanda do CIA-BH ao Programa Já É do Núcleo Psicanálise e Laço Social no Contemporâneo (PSILACS) da UFMG e envolveu o Programa de Pós-Graduação em Psicologia da PUC Minas. Seu propulsor foi uma pergunta acerca de *como receber o adolescente autor de ato infracional* – quando é apreendido e tem seu ingresso no sistema de justiça – a fim de pensar estratégias metodológicas que o impulsionem a sair, já desde sua entrada, do circuito da criminalidade.

O desafio, portanto, é mais complexo e implica uma dimensão estrutural da violência sistêmica, cujo termo final é a morte precoce ou a prisão na vida adulta.

A criminalização da pobreza, a seletividade do sistema e a individualização da culpa desenham caminhos na construção da carreira criminal contra os quais todo esforço de mudança de percurso é indispensável. Dessa maneira, recebemos o convite para confeccionar um quadrinho Já É para acolhimento do adolescente infrator como um estímulo maior e, assim, transformamos a demanda em uma pesquisa, que gerou novos produtos.

A pesquisa diagnóstica sobre o processo de acolhimento dos adolescentes autores de ato infracional no CIA-BH iniciou-se com uma semana típica de observação participante do serviço em funcionamento em 2016. Os dados coletados foram analisados pela equipe universitária de psicanalistas que produziu um relatório sobre as sete dimensões acerca dos impasses do acolhimento encontrados no cotidiano do CIA-BH. Eles foram apresentados na forma de perguntas direcionadas.

1. DISCURSIVIDADE - Discursos da suspeita e da contaminação: quem é o jovem no discurso social e institucional?
2. LUGAR SOCIAL - Trajetória e pontos de fuga: o que se abre ao jovem que chega no CIA?
3. DISPOSITIVOS DE PODER - o valor dos atores da cena socioeducativa do CIA e sua posição em relação ao jovem e vice-versa: quais os valores em jogo?
4. PROCESSOS INTERNOS - Integração e processualidade: o que se entende por serviço integrado?
5. ESPAÇO FÍSICO - qual sua disposição, seu valor simbólico e os dispositivos de controle de segurança interna?
6. COADJUVANTES? - O lugar do território e da intersetorialidade (saúde, escola, educação): quais são seus ideais e suas realidades?
7. FAMÍLIA - como se constrói na acolhida a corresponsabilidade da família no processo?



A discussão e análise aprofundada dos dados assim organizados envolveu todos os seus atores e instituições, responsáveis pelo circuito do adolescente desde sua apreensão até a decisão judicial preliminar que estabelece seu destino inicial dentro ou fora do sistema socioeducativo. Vara Infracional da Infância e Juventude, Promotoria da Infância e Juventude, Defensoria Especializada da Infância e Juventude – Ato Infracional, Subsecretaria de Atendimento às Medidas Socioeducativas (SUASE), Polícia Militar, Polícia Civil, Delegacia de Orientação e Proteção à Criança e ao Adolescente (DOPCAD), Núcleo de Atendimento às Medidas Socioeducativas e Protetivas da Prefeitura de Belo Horizonte (NAMSEP/BH). Orquestrados pela presença de todos e com apoio de sua presidência, pudemos avançar sobre a proposta original de confecção deste quadrinho, ampliando seus resultados e produtos.



Além do quadrinho, foi produzido um curta metragem para acolhimento do adolescente no CIA-BH, um relatório e um artigo científico, estando em fase de avaliação a organização de um seminário e a capacitação técnica dos funcionários do CIA-BH para acolhimento do adolescente.

Este quadrinho, em especial, contou com a participação de uma equipe de cinco quadrinistas jovens e foi acompanhado durante dois anos pela equipe do sistema de justiça até sua versão final aqui apresentada. Ele funciona como articulador cultural e discursivo, dispositivo de informação e convite à mudança, acenando antes para uma porta de saída que para uma porta de entrada no sistema socioeducativo. Assim, ao menos, é o convite dessa equipe para o jovem que o lê.

*Bora lá fazer diferente para fazer diferença no mundo?!*



## Ficha técnica

### Coordenação

Profa. Dra. Andréa Máris Campos Guerra  
(UFMG) Profa. Dra. Jacqueline de Oliveira  
Moreira (PUC-MG)

### Conselhos Técnicos

Dr. Alexandre Henrique Oliveira  
Barbosa Dra. Cíntia Maria Oliveira de  
Lucena  
Dra. Danielle de Guimarães Germano  
Arlé Dra. Leila Maria Correa de Sá e  
Benevides Dr. Lucas Rolla  
Dr. Márcio Rogério de  
Oliveira Dra. Riza  
Aparecida Nery  
Dra. Valéria da Silva Rodrigues

### Apoio técnico, pesquisa e produção

Ana Carolina Dias Silva e Rodrigo Goes e Lima

### Quadrinhos

Desenhos: Lucas Rodrigues e Sérgio Luiz  
(Anjo) Arte Final: Marcos Vinícuis e Ronaldo  
Felipe  
Diagramação, projeto e produção gráfica: Marco Chagas

### Agradecimentos





Felipe Marques Dias (SUASE)  
Maira Cristina Soares Freitas  
(PBH)  
Misael Marques Alvarenga Cangussu (TJ/MG)  
Valéria Moreira Souza (CIA/BH)  
Carlos Vitor dos Santos Carvalho (CIA/BH)

e a toda equipe do CIA-BH pela colaboração.





Tribunal de Justiça, do  
Estado de Minas Gerais



Ministério Público  
do Estado de Minas Gerais

**AMPMG**